

Zasady importu produktów ekologicznych z państw trzecich oraz zasady stosowania systemu TRACES

Główny Inspektorat Jakości Handlowej
Artykułów Rolno-Spożywczych
Biuro Rolnictwa Ekologicznego i Produktów Regionalnych

Zasady importu produktów ekologicznych do UE

- przepisy prawa
- obowiązki importerów i pierwszych odbiorców

System TRACES – użytkownicy i podmioty

- rejestracja
- zarządzanie użytkownikami
- rozszerzanie działalności w ramach podmiotu

System TRACES – świadectwa kontroli

- świadectwo kontroli (COI)
- Powiązanie COI z CHED
- punkt kontroli granicznej a punkt dopuszczenia do obrotu
- wyciąg ze świadectwa kontroli
- potwierdzanie świadectw kontroli przez pierwszych odbiorców

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa



Przepisy dotyczące rolnictwa ekologicznego od 2022 r.

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2018/848 z dnia 30 maja 2018 r. w sprawie produkcji ekologicznej i znakowania produktów ekologicznych i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 834/2007 – obowiązuje od 1 stycznia 2022 r.

Akty wydane na podstawie 2018/848:

Ponad 30 rozporządzeń wykonawczych i delegowanych

Przepisy krajowe

Ustawa z dnia 23 czerwca 2022 r. o rolnictwie ekologicznym i produkcji ekologicznej
(Dz. U. z 2022 poz. 1317, ze zm.)

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 z dnia 15 marca 2017 r. w sprawie kontroli urzędowych i innych czynności urzędowych przeprowadzanych w celu zapewnienia stosowania prawa żywnościowego i paszowego (...)

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa



IJHARS

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2018/848 z dnia 30 maja 2018 r. w sprawie produkcji ekologicznej i znakowania produktów ekologicznych i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 834/2007 – obowiązuje od 1 stycznia 2022 r.

Rozporządzenie ustanawia zasady produkcji ekologicznej oraz przepisy dotyczące produkcji ekologicznej, związanej z tym certyfikacji, oraz stosowania przy znakowaniu i w materiałach reklamowych oznaczeń odnoszących się do produkcji ekologicznej, a także przepisy dotyczące dodatkowych kontroli oprócz kontroli ustanowionych w rozporządzeniu (UE) 2017/625

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa



ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2018/848 z dnia 30 maja 2018 r. w sprawie produkcji ekologicznej i znakowania produktów ekologicznych i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 834/2007 – obowiązuje od 1 stycznia 2022 r.

Motyw 16 preambuły

Niniejsze rozporządzenie powinno mieć zastosowanie bez uszczerbku dla powiązanych przepisów, w szczególności w dziedzinach bezpieczeństwa łańcucha żywnościowego, zdrowia i dobrostanu zwierząt, zdrowia roślin, materiału rozmnożeniowego roślin, znakowania i środowiska.

Import produktów ekologicznych - dane

Liczba kontroli granicznych w Polsce przeprowadzonych przez WIJIHARS

- 2018 - 896
- 2019 - 1234
- 2020 - 1550
- 2021 – 1478
- 2022 – 1491

W 2022 r. kontroli IJHARS, w zakresie dopuszczania do obrotu na rynek UE, podlegały produkty rolnictwa ekologicznego importowane z 41 państw trzecich

Albania, Argentyna, Australia, Azerbejdżan, Białoruś, Brazylia, Chile, Chiny, Egipt, Ekwador, Gruzja, Indie, Indonezja, Iran, Izrael, Japonia, Kambodża, Kanada, Kazachstan, Kenia, Kolumbia, Kosowo, Kostaryka, Laos, Madagaskar, Mołdawia, Pakistan, Paragwaj, Peru, Republika Południowej Afryki, Rosja, Serbia, Sri Lanka, Stany Zjednoczone, Tajlandia, Tunezja, Turcja, Ukraina, Uzbekistan, Wielka Brytania, Wietnam.

Import produktów ekologicznych - dane

W 2022 r. łączna ilość produktów ekologicznych, importowanych z państw trzecich do Polski wyniosła 31949,9 ton.

Grupy importowanych produktów: owoce mrożone (jagody, borówki, truskawki, maliny, wiśnie, itd.), zboża, banany i len.

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa

Zakres stosowania rozporządzenia 2018/848

- a) żywe lub nieprzetworzone produkty rolne, w tym nasiona i inny materiał rozmnożeniowy roślin;
- b) przetworzone produkty rolne przeznaczone do wykorzystania jako żywność;
- c) pasze;

Rozporządzenie będzie stosowane także do niektórych innych produktów wymienionych w załączniku I do niniejszego rozporządzenia, ściśle powiązanych z rolnictwem

- **Drożdże używane jako żywność lub pasza**
- **Yerba mate, kukurydza cukrowa, liście winorośli, rdzenie palmowe, kielki chmielu i inne podobne jadalne części roślin i wytwarzane z nich produkty**
- **Sól morską i inne rodzaje soli**
- **Wosk pszczeli**
- **Olejki eteryczne**
- **Naturalne gumy i żywice**
- **Kokon jedwabnika nadający się do zwijania**
- **Zatyczki z korka**

Co może być
ekologiczne?

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa



Rozporządzenie 2018/848 ma zastosowanie do każdego podmiotu uczestniczącego w działaniach, na jakimkolwiek etapie produkcji, przygotowania i **dystrybucji**.

Rozporządzenie 2018/848 stosuje się bez uszczerbku dla powiązanych przepisów Unii, w szczególności przepisów w dziedzinach bezpieczeństwa łańcucha żywnościowego, zdrowia i dobrostanu zwierząt, zdrowia roślin oraz dotyczących materiału przeznaczonego do reprodukcji roślin.

Rozporządzenie 2018/848 stosuje się bez uszczerbku dla innych szczegółowych aktów Unii dotyczących wprowadzania produktów do obrotu, a w szczególności dla rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 oraz rozporządzenia (UE) **nr 1169/2011**.

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa



Produkt może zostać przywieziony z państwa trzeciego, celem wprowadzenia go do obrotu w Unii jako produkt ekologiczny lub jako produkt w okresie konwersji, jeżeli spełnione są trzy następujące warunki

- a) produkt ten jest produktem z zakresu rozporządzenia 2018/848 (tj. żywność, pasza, ale też sól, wosk pszczele..)
- b) produkt:
 - jest zgodny rozp. 2018/848 a podmioty zostały skontrolowane przez jednostkę (import na zgodność) lub
 - jest importowany z państwa uznanego przez Komisję i spełnia warunki określone w umowie handlowej (art. 47 - równoważność na podstawie umowy handlowej) lub
 - jest importowany z państwa uznanego przez Komisję (art. 48 - równoważność na mocy rozporządzenia (WE) nr 834/2007 czyli tak jak dotychczas – do 2026 r.)
- c) podmioty w państwach trzecich są w stanie w dowolnym momencie dostarczyć informacje pozwalające zidentyfikować podmioty będące ich dostawcami oraz ich jednostki certyfikujące z myślą o zapewnieniu identyfikowalności danych produktów

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa



Import z państw trzecich, w których działalność prowadzą jednostki certyfikujące lub organy kontrolne uznane przez Komisję Europejską

Art. 46 rozp. 2018/848 Komisja może przyjmować akty wykonawcze uznające organy kontrolne i jednostki certyfikujące, które są właściwe do prowadzenia kontroli i wydawania certyfikatów ekologicznych w państwach trzecich, do wycofania uznania takich organów kontrolnych i jednostek certyfikujących, oraz do ustanowienia wykazu uznanych organów kontrolnych i jednostek certyfikujących.

Wykaz jednostek certyfikujących wpisanych „na zgodność” jest na razie pusty.

Pismo Komisji Europejskiej z marca 2023 r. – KE wskazuje, że jest bardzo mało wniosków JC o uznanie na zgodność. Brak jednostek będzie powodował problemy z importem produktów ekologicznych z niektórymi państwami trzecimi od 2025 r.

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa



Do końca 2024 r. uznanie organów kontrolnych i jednostek certyfikujących udzielone na mocy art. 33 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 834/2007

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2021/2325 z dnia 16 grudnia 2021 r. ustanawiające, zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/848, **wykaz państw trzecich** oraz **wykaz organów kontrolnych i jednostek certyfikujących**, które zostały uznane na podstawie art. 33 ust. 2 i 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 834/2007 do celów przywozu produktów ekologicznych do Unii

Załącznik I - Wykaz uznanych państw trzecich (do 31.12.2026 r.)

11 państw trzecich

Załącznik II - Wykaz uznanych organów kontrolnych i jednostek certyfikujących (do 31.12.2024 r.)

67 jednostek certyfikujących

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa



- Rozporządzenie Delegowane Komisji (UE) **2021/2305** z dnia 21 października 2021 r. w sprawie uzupełnienia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 przepisami określającymi, w jakich przypadkach i na jakich warunkach produkty ekologiczne i produkty w okresie konwersji są zwolnione z kontroli urzędowych w punktach kontroli granicznej, i dotyczącymi miejsca kontroli urzędowych takich produktów oraz w sprawie zmiany rozporządzeń delegowanych Komisji (UE) 2019/2123 i (UE) 2019/2124.

(zwolnienie z PKG, punkty dopuszczenia do obrotu)

- Rozporządzenie Delegowane Komisji (UE) **2021/2306** z dnia 21 października 2021 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/848 o przepisy dotyczące kontroli urzędowych w odniesieniu do przesyłek produktów ekologicznych i produktów w okresie konwersji przeznaczonych do przywozu do Unii oraz o przepisy dotyczące świadectwa kontroli

(weryfikacja przesyłek przed wysłaniem, świadectwo kontroli, kontrole graniczne, powiązanie COI z CHED)

- Rozporządzenie Wykonawcze Komisji (UE) **2021/2307** z dnia 21 października 2021 r. ustanawiające przepisy dotyczące dokumentów i powiadomień wymaganych w przypadku produktów ekologicznych i produktów w okresie konwersji przeznaczonych do przywozu do Unii

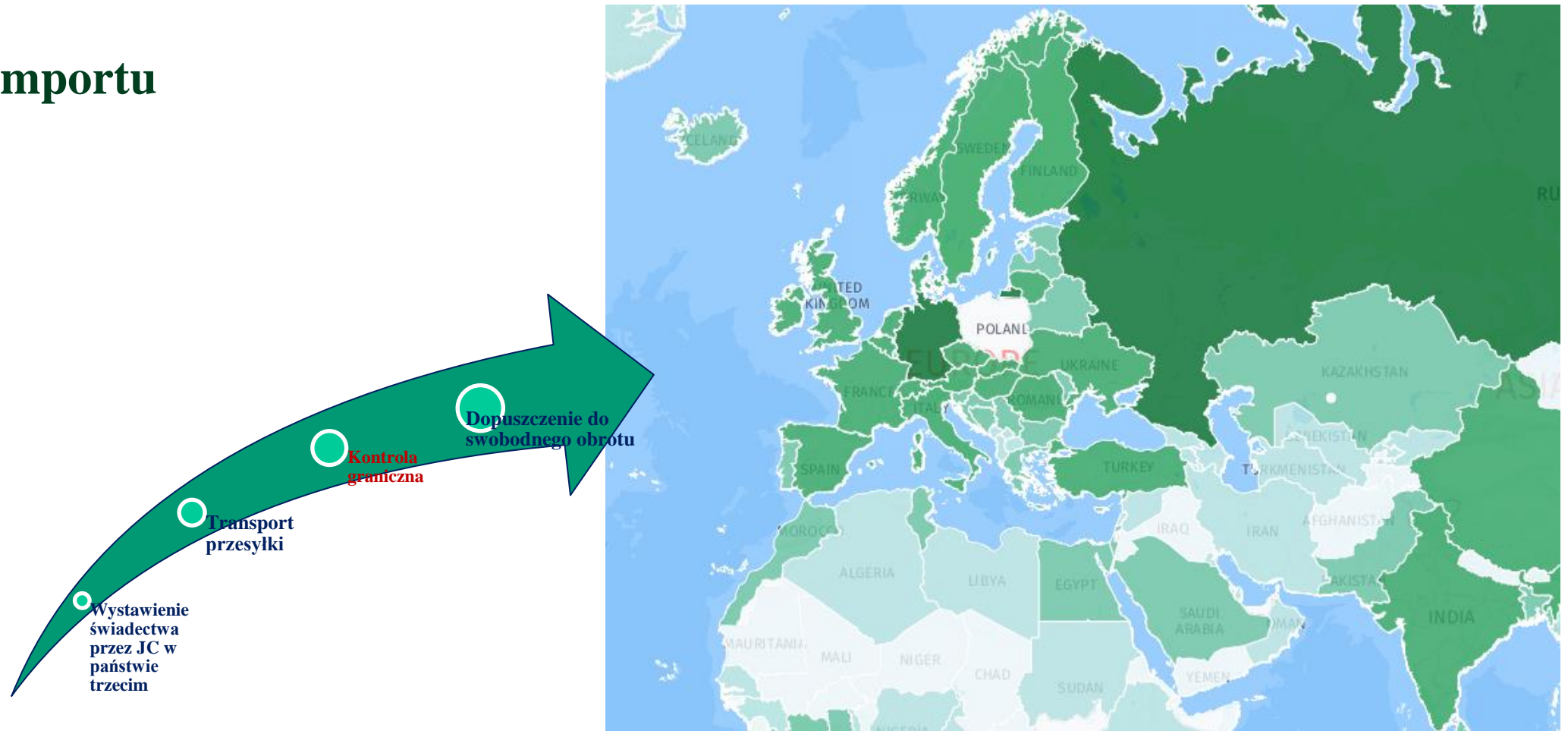
(wcześniejsze powiadamianie przesyłce, dokumentacja, powiadamianie o niezgodnościach)

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa

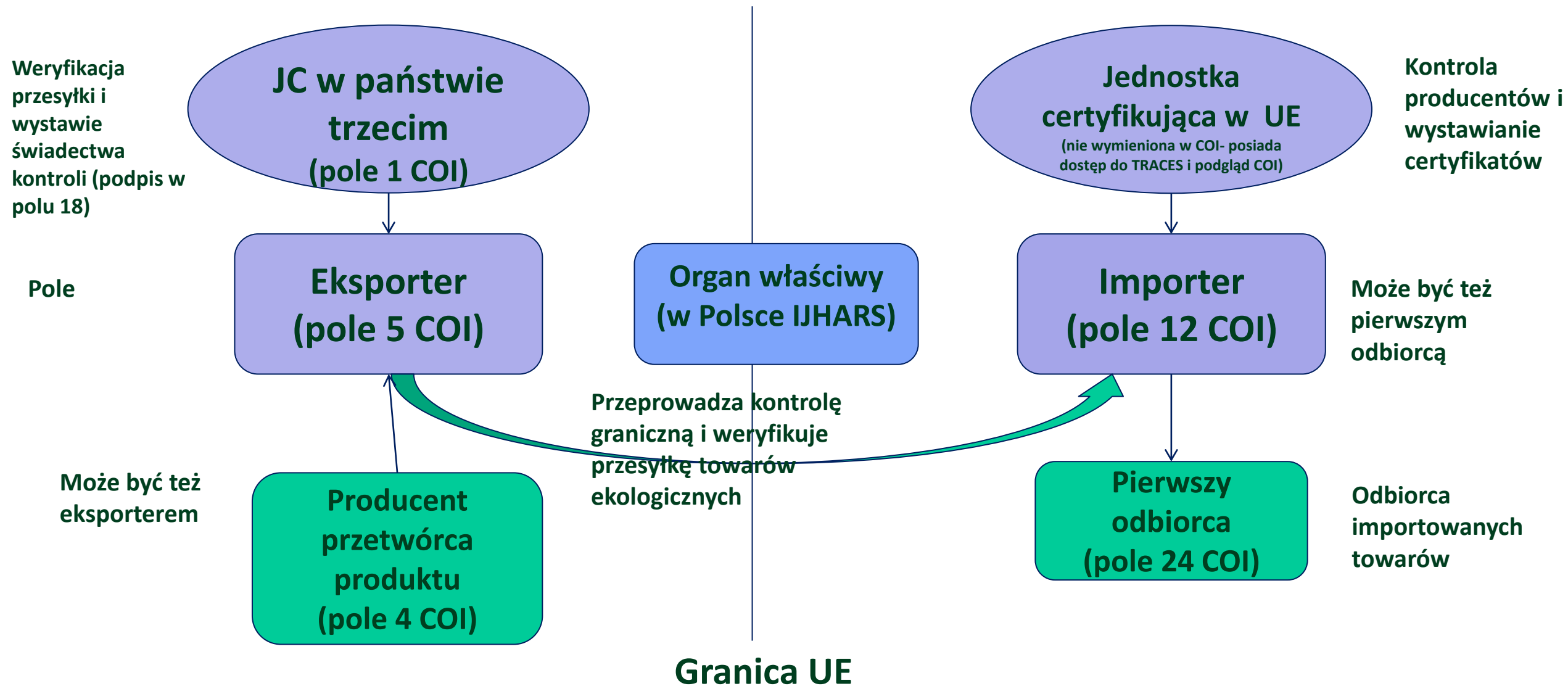


IJHARS

Schemat importu



Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa



Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa



Weryfikacja przesyłki w państwie trzecim (art. 3 rozp. 2021/2306)

Jednostka certyfikująca weryfikuje przesyłkę pod względem zgodności z wymogami oraz normami produkcji i środkami kontroli przyjętymi jako równoważne. Weryfikacja ta obejmuje systematyczne **kontrole dokumentacji** oraz – w stosownych przypadkach zgodnie z oceną ryzyka – **kontrole bezpośrednie**, zanim przesyłka opuści państwo trzecie wywozu lub pochodzenia.

Celem kontroli dokumentów jest zweryfikowanie

- identyfikowalności produktów i składników;
- ilości produktów zawartych w przesyłce jest zgodna z wynikami kontroli bilansowania masy odpowiednich podmiotów
- odpowiednich dokumentów przewozowych i dokumentów handlowych (w tym faktur) dotyczących produktów
- w przypadku produktów przetworzonych – tego, że wszystkie ekologiczne składniki takich produktów zostały wyprodukowane przez podmioty lub grupy podmiotów certyfikowane w państwie trzecim

Wydawanie świadectwa kontroli (art. 4 rozp. 2021/2306)
Jednostka certyfikująca, które zweryfikowała przesyłkę
wydaje świadectwo kontroli dla każdej przesyłki **przed
opuszczeniem** przez nią państwa trzeciego wywozu lub
pochodzenia.

Ważne!

**COI wystawione po opuszczeniu przesyłki
nie mogą być zatwierdzone w polu 30
jako ekologiczne.**

Przesyłka taka podlega notyfikacji do KE

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa



Świadectwo kontroli (COI) – dokument wystawiany w systemie TRACES na każdą przesyłkę produktu ekologicznego lub produktu w okresie konwersji.

Wzór świadectwa kontroli jest określony części I załącznika do Rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2021/2306.

Uwagi dotyczące wypełniania wzoru świadectwa zawarte są w części II załącznika tego rozporządzenia.

Świadectwo kontroli jest wystawiane przez właściwy organ kontroli lub jednostkę certyfikującą w państwie trzecim, po przeprowadzeniu weryfikacji przesyłki objętej tym świadectwem.

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa



Świadectwo kontroli jest wydawane w systemie TRACES i opatrzone kwalifikowaną pieczęcią elektroniczną. Od listopada 2022 r. nie obowiązują już przepisy przejściowe pozwalające na wersje elektroniczną i papierową.

Wyjątkiem są przepisy określające zasady wystawiania COI w przypadku niedostępności (awarii) systemu TRACES (art. 8 rozp. 2021/2306).

Art. 6 rozp. 2021/2306

Właściwy organ w punkcie kontroli granicznej lub w punkcie dopuszczenia do obrotu, stosownie do przypadku, przeprowadza kontrole urzędowe przesyłek w celu weryfikacji zgodności z rozporządzeniem (UE) 2018/848:

- a) kontrole dokumentacji w przypadku wszystkich przesyłek;**
- b) kontrole identyfikacyjne przeprowadzane losowo; oraz
- c) kontrole bezpośrednie z częstotliwością zależną od prawdopodobieństwa niezgodności z rozporządzeniem (UE) 2018/848.

Kontrole dokumentacji obejmują sprawdzenie świadectwa kontroli, wszelkich innych dokumentów potwierdzających (dokumenty handlowe i przewozowe, takie jak konosament, faktury i lista pakowa) i wyniki analiz próbek jeżeli badania były przeprowadzone przed wysłaniem przesyłki.

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa

Po przeprowadzeniu weryfikacji, właściwy organ podejmuje decyzję dotyczącą każdej przesyłki. Decyzję dotyczącą przesyłki odnotowuje w rubryce 30 świadectwa kontroli określając jedną z poniższych informacji

- a) przesyłkę można dopuścić do obrotu jako produkt ekologiczny;
- b) przesyłkę można dopuścić do obrotu jako produkt w okresie konwersji;
- c) przesyłkę można dopuścić do obrotu jako produkt nieekologiczny;
- d) przesyłki nie można dopuścić do obrotu;
- e) część przesyłki można dopuścić do obrotu na podstawie wyciągu ze świadectwa kontroli.



Pole 30 COI

Dodatkowo

art. 9 rozp. 2021/2306

Organy celne zezwalają na dopuszczenie przesyłki do obrotu wyłącznie po przedstawieniu świadectwa kontroli (lub wyciągu ze świadectwa), w którym w rubryce 30 wskazano, że może być ona dopuszczona do obrotu.

Importer podaje nr świadectwa kontroli w zgłoszeniu celnym (art. 4 rozp. 2021/2307)

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa

Znakowanie

Zasady stosowania terminów związanych z produkcją ekologiczną opisane są w art. 30 rozporządzenia 2018/848

Terminy **bio**, **eko**, **ekologiczny**, **organic** itd. mogą być stosowane w znakowaniu, w materiałach reklamowych lub dokumentach handlowych produktów, który spełnia wymagania określone w przepisach dotyczących rolnictwa ekologicznego.

W przypadku gdy stosuje się terminy związane z produkcją ekologiczną na etykiecie umieszcza się również kod organu kontrolnego lub jednostki certyfikującej, którym podlega podmiot, który zrealizował ostatni etap produkcji lub przygotowania

W przypadku żywności opakowanej na opakowaniu umieszcza się również logo produkcji ekologicznej Unii Europejskiej



Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa

Znakowanie

W przypadku stosowania logo produkcji ekologicznej Unii Europejskiej, w tym samym polu widzenia co logo umieszcza się oznaczenie miejsca, w którym wyprodukowano surowce rolne, z których składa się produkt – oznaczenie to przyjmuje odpowiednio jedną z następujących form:

- a) „rolnictwo UE”, gdy surowiec rolny wyprodukowano w Unii;
- b) „rolnictwo spoza UE”, gdy surowiec rolny wyprodukowano w państwach trzecich;
- c) „rolnictwo UE/(rolnictwo) spoza UE”, gdy część surowców rolnych wyprodukowano w Unii, a część w państwie trzecim.

Używanie logo produkcji ekologicznej Unii Europejskiej w przypadku produktów przywożonych z państw trzecich nie jest obowiązkowe.



Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa



Zgodnie z art. 45 ust. 5 rozporządzenia 2018/848 przestrzeganie warunków i środków przywozu do Unii produktów ekologicznych i produktów w okresie konwersji, jest weryfikowane w **punktach kontroli granicznej (PKG)**, zgodnie z art. 47 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/625.

Zapis ten okazał się dosyć problematyczny ponieważ nie było potrzeby aby wszystkie produkty ekologiczne musiały podlegać kontroli w PKG.

Wprowadzono pakiet rozporządzeń UE, które określają zasady importu i kontroli granicznych produktów ekologicznych

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa



Istnieją **dwie** kategorie produktów ekologicznych i produktów w okresie konwersji:

- 1) Produkty ekologiczne i produkty w okresie konwersji podlegające urzędowej kontroli w miejscu dopuszczenia do swobodnego obrotu, w przypadku których sytuacja nie zmienia się; oraz
- 2) Produkty ekologiczne i produkty w okresie konwersji podlegające urzędowej kontroli w punkcie kontroli granicznej pierwszego przybycia (należące do kategorii zwierząt i towarów, o których mowa w art. 47 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/625, które oprócz kontroli ekologicznych podlegają kontrolom sanitarnym i fitosanitarnym (SPS).

większość produktów ekologicznych zalicza się do kategorii 1 (czyli kontrola nie w PKG)

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa



Artykuł 47 Zwierzęta i towary podlegające kontrolom urzędowym w punktach kontroli granicznej

- a) zwierzęta;
- b) produkty pochodzenia zwierzęcego, materiał biologiczny, produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego, siano i słoma oraz środki spożywcze zawierające zarówno produkty pochodzenia roślinnego, jak i produkty przetworzone pochodzenia zwierzęcego („produkty złożone”);
- c) rośliny, produkty roślinne oraz inne przedmioty zgodnie z wykazami ustanowionymi na podstawie art. 72 ust. 1 i art. 74 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/2031([tj. wymagające świadectwa fitosanitarnego](#));
- d) towary z określonych państw trzecich, w odniesieniu do których Komisja w drodze aktów wykonawczych przewidzianych w ust. 2 lit. b) niniejszego artykułu zdecydowała, że konieczny jest środek wymagający tymczasowego zwiększenia liczby kontroli urzędowych przy ich wprowadzaniu na terytorium Unii z powodu znanego lub pojawiającego się ryzyka lub ponieważ istnieją dowody na to, że mogą mieć miejsce powszechne poważne przypadki niezgodności z przepisami ([patrz rozp. 2019/1793](#));
- e) zwierzęta i towary podlegające środkowi nadzwyczajnemu określonym w aktach przyjętych zgodnie z art. 53 rozporządzenia (WE) nr 178/2002, art. 249 rozporządzenia (UE) 2016/429 lub art. 28 ust. 1, art. 30 ust. 1, art. 40 ust. 3, art. 41 ust. 3, art. 49 ust. 1, art. 53 ust. 3 i art. 54 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/2031 wymagających, aby przesyłki takich zwierząt lub towarów, zidentyfikowane na podstawie ich kodów w nomenklaturze scalonej, podlegały kontrolom urzędowym przy ich wprowadzeniu na terytorium Unii;
- f) zwierzęta i towary, których wprowadzenie na terytorium Unii podlega warunkom lub środkom ustanowionym na podstawie aktów przyjętych zgodnie z odpowiednio art. 126 lub 128 lub przepisami, o których mowa w art. 1 ust. 2, które to akty wymagają zapewnienia zgodności z takimi warunkami lub zachowania takich środków przy wprowadzaniu zwierząt lub towarów do Unii.

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa



Które produkty podlegają kontroli w PKG?

produkty należące do kategorii zwierząt i towarów, o których mowa w art. 47 ust. 1 lit. a)–f) rozporządzenia (UE) 2017/625.

Jakie?

System TRACES nie zapewnia żadnych automatycznych wskazówek informujących użytkowników, które kody CN podlegają kontrolom w PKG. Jak dotąd wydaje się, że taki mechanizm/funkcjonalność nie jest wymagany, **ponieważ zakłada się**, że podmioty odpowiedzialne za przesyłkę, które muszą dokonać prenotyfikacji o przybyciu przesyłki na granicę UE, wiedzą, które towary podlegają kontroli granicznej.

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa

artykuł	Wykaz	uwagi
47 ust. 1 lit. a) i b)	Załącznik do <u>2021/632</u>	zwierzęta, produkty pochodzenia zwierzęcego, materiału biologicznego itd..
47 ust. 1 lit. c)	Część A załącznika XI do RWK <u>2019/2072</u> , Załącznik XII do <u>RWK 2019/2072</u>	rośliny, produktów roślinnych i inne przedmioty, które wymagają świadectwa fitosanitarnego
47 ust. 1 lit. d) i e)	Załączniki I i II do <u>RWK 2019/1793</u> , Decyzja wykonawcza Komisji 2011/884/UE Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/6 Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2020/1158	Żywność i pasze nie pochodzące od zwierząt, Żywność i pasze (cez -134 i 137) – Japonia Żywność z określonych państw
47 ust. 1 lit. f)	KE: W tym momencie nie jest konieczne przedstawianie dalszych szczegółów dotyczących aktów prawnych przyjętych na podstawie art. 126 i 128	Akty przyjęte na podstawie art. 126 rozporządzenia (UE) 2017/625 dotyczą wyłącznie zwierząt, produktów pochodzenia zwierzęcego, itd., a te są już wskazane i określone w załączniku do rozp. 2021/623.

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa



Przykłady produktów podlegających kontroli na podstawie art. 47

0409 00 00 – miód naturalny

0810 20 10 (państwa trzecie inne niż Szwajcaria) - maliny, jeżyny, morwy i owoce mieszańców malin z jeżynami, świeże lub schłodzone

0802 22 00 (Gruzja, Azerbejdżan) – orzechy leszczyny

2008 19 99 (Indie, Uganda) – papryka z rodzaju Capsicum

0709 60 99 (Pakistan) - sezam

0804 20 90 (Turcja) – suszone figi

1202 41 00 (wiele krajów) – orzeszki ziemne

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa

Powiązanie COI z CHED – art. 6 rozp. 2021/2306

Wyniki kontroli granicznej produktów ekologicznych (COI) stosuje się w uzupełnieniu przepisów dotyczących stosowania wspólnego zdrowotnego dokumentu wejścia (dokument CHED) przez właściwe organy (weterynaryjne, sanitarne, fitosanitarne).

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa



Powiązanie COI z CHED

Wynik decyzji w TRACES (art. 6 ust. 3).

O decyzji odnotowanej w świadectwie kontroli wskazującej, że przesyłki lub jej części nie można dopuścić do obrotu, niezwłocznie powiadamia się w systemie TRACES odpowiedni właściwy organ przeprowadzający kontrole urzędowe w celu zweryfikowania zgodności z przepisami, (weterynaryjnymi, sanitarnymi, fitosanitarnymi)

Jeżeli decyzja podjęta w dokumencie CHED, że przesyłka nie jest zgodna z przepisami (weterynaryjnymi, sanitarnymi, fitosanitarnymi), właściwy organ w punkcie kontroli granicznej informuje w systemie TRACES właściwy organ (ekologiczny), który podjął decyzję zgodnie, w celu aktualizacji świadectwa kontroli.

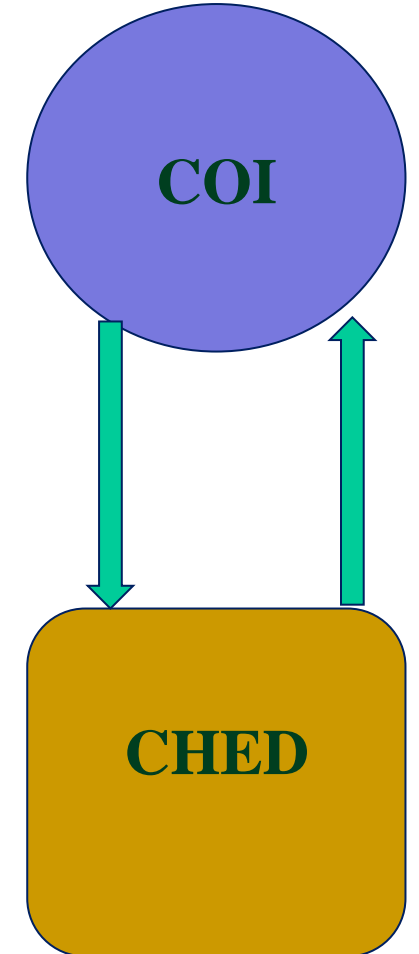
Dodatkowo organy przekazują inne dodatkowe informacje, które mogą przyczynić się od aktualizacji świadectwa kontroli.

Powiązanie COI z CHED

Etapy

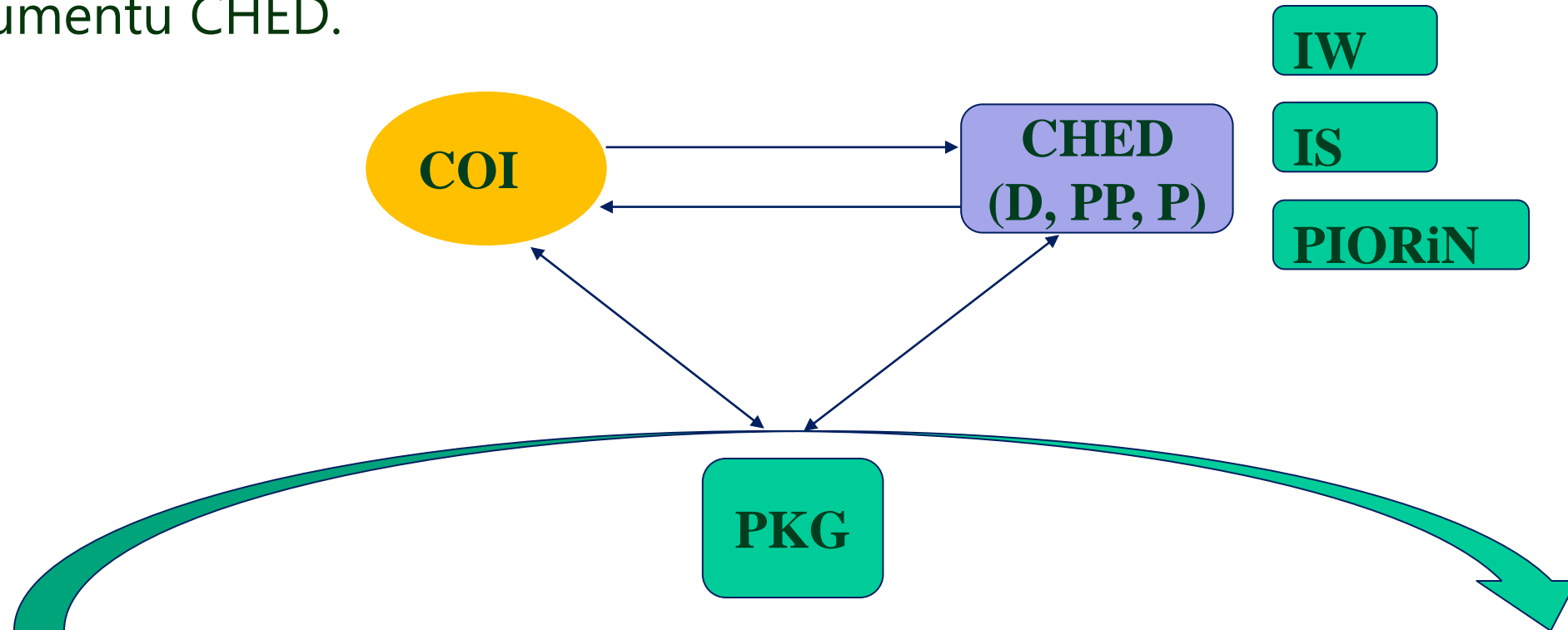
1. Rozstrzygnięcie COI
2. Rozstrzygnięcie CHED
3. Ewentualna zmiana rozstrzygnięcia COI

(na razie dosyć teoretyczna, zmiana pola 30 wymaga interwencji KE)



Zasady importu produktów ekologicznych do UE

W praktyce w systemie TRACES link do świadectwa kontroli jest dostępny w dokumencie CHED a organ podpisujący dokument CHED będzie musiał zapoznać się z świadectwem kontroli przed ostatecznym wypełnieniem dokumentu CHED.



Państwa członkowskie zostały zobowiązane do wyznaczenia PKG do celów przeprowadzania kontroli urzędowych produktów ekologicznych i produktów w okresie konwersji podlegających kontrolom urzędowym w PKG.

Zgodnie z art. 45 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2018/848, zgodność z warunkami i środkami dotyczącymi przywozu niektórych produktów ekologicznych i produktów w okresie konwersji jest stwierdzana **w punktach kontroli granicznej.**

Przepis ten odwołuje się do art. 47 ust. 1 2017/625. Wszystkie kontrole ekologiczne muszą zatem odbywać się w PKG pierwszego przybycia wraz z kontrolami weterynaryjnymi, sanitarnymi i fitosanitarnymi. W związku z tym istnieje jeden PKG pierwszego przybycia, a oddzielenie kontroli weterynaryjnych, sanitarnych i fitosanitarnych od kontroli ekologicznych poprzez wyznaczenie różnych PKG jest niewykonalne. **Z tego powodu wyznaczenie PKG tylko dla kontroli ekologicznych nie było możliwe.**

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa

Państwa członkowskie mogą wyznaczyć **punkty kontroli** inne niż PKG, do celów przeprowadzania identyfikacyjnych i bezpośrednich kontroli sanitarnych, fitosanitarnych i ekologicznych niektórych produktów ekologicznych i produktów w okresie konwersji, zgodnie z rozporządzeniem delegowanym (UE) 2019/2123.

W przypadku gdy państwa członkowskie zamierzają wykorzystywać istniejące PK do przeprowadzania kontroli ekologicznych w postaci kontroli identyfikacyjnych i bezpośrednich, zgodnie z rozporządzeniem delegowanym (UE) 2019/2123, są one zobowiązane do włączenia produktów ekologicznych i produktów w okresie konwersji do zakresu wyznaczenia tych punktów kontroli.

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa

Definicje przesyłki – art. 2 pkt 5 rozp. 2021/2307 i art. 2 pkt 1 rozp. 2021/2306

„przesyłka” oznacza przesyłkę – zdefiniowaną w art. 3 pkt 37 rozporządzenia (UE) 2017/625 – produktów przeznaczonych do wprowadzenia do obrotu w Unii jako produkty ekologiczne lub produkty w okresie konwersji; w przypadku produktów ekologicznych i produktów w okresie konwersji zwolnionych z kontroli urzędowych w punktach kontroli granicznej zgodnie z rozporządzeniem delegowanym (UE) 2021/2305 ten termin oznacza jednak ilość produktów oznaczonych co najmniej jednym kodem Nomenklatury scalonej, objętą jednym świadectwem kontroli, przewożoną tym samym środkiem transportu i przywożoną z tego samego państwa trzeciego.

art. 3 pkt 37 rozporządzenia (UE) 2017/625

„przesyłka” oznacza pewną liczbę zwierząt lub ilość towarów objętych tym samym świadectwem urzędowym, poświadczeniem urzędowym lub innym dokumentem, przewożoną tym samym środkiem transportu i pochodzącą z tego samego terytorium lub państwa trzeciego, oraz – z wyjątkiem towarów podlegających przepisom, o których mowa w art. 1 ust. 2 lit. g) – należącą do tego samego rodzaju, tej samej klasy lub mającą taki sam opis.

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa

W COI może być wymienionych kilka produktów, ale:

- Muszą być z tego samego kraju (np. cukier trzcinowy z Ekwadoru i czerwona fasola w puszce z Brazylii nie może być objęta jednym COI)
- Muszą należeć do tej samej kategorii tzn. nie może być COI z produktem zwolnionym z kontroli w PKG (np. syrop klonowy z Kanady) i produktem podlegającym kontroli w PKG (jabłka z Kanady) albo nie mogą być objęte wymogiem kontroli sanitarnej i weterynaryjnej (miód i orzeszki ziemne).

Ten sam środek transportu – nie może być kilka ciężarówek, dla każdej powinno być odrębne COI.

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - Obowiązki importerów i pierwszych odbiorców



IJHARS

Importer oznacza osobę fizyczną lub prawną mającą siedzibę w Unii i podlegającą systemowi kontroli, o którym mowa w rozporządzeniu (UE) 2018/848, która – sama albo za pośrednictwem przedstawiciela – przedstawia przesyłkę w celu dopuszczenia do obrotu w Unii.

Pierwszy odbiorca oznacza osobę fizyczną lub prawną mającą siedzibę w Unii i podlegającą systemowi kontroli, o którym mowa w rozporządzeniu (UE) 2018/848, której importer dostarcza przesyłkę po dopuszczeniu do obrotu i która otrzymuje ją w celu dalszego przygotowania lub wprowadzenia do obrotu. Pierwszy odbiorca potwierdza przesyłkę w polu 31 świadectwa kontroli po odebraniu produktów i weryfikacji zgodności z pkt 6 załącznika III do rozporządzenia (UE) 2018/848.

Importer

- Objęty kontrolą JC w zakresie importu
- **Rejestracja w TRACES**
- Posiadanie ważnego certyfikatu
- Prowadzenie obowiązkowej dokumentacji (art. 34 ust. 5 i art. 39 rozp. 2018/848) uwzględniającej: pomieszczenia, czynności, wszelkie inne obiekty wykorzystywane do przechowywania importowanych produktów do czasu dostarczenia pierwszemu odbiorcy zobowiązanie z obiekty były poddane kontroli (art. 6 rozp. 2021/2307)
- Przedstawienie świadectwa kontroli na żądanie właściwego organu lub jednostki certyfikującej (w TRACES)

Importer

- Podanie nr świadectwa kontroli w zgłoszeniu celnym (art. 4 rozp. 2021/2307)
- w przypadku podziału przesyłki importer sporządza w TRACES wyciągu ze świadectwa kontroli i przedkłada do zatwierdzenia
- Wcześniejsze powiadomienie o przybyciu przesyłki (art. 4 rozp. 2021/2307)
- Podanie informacji o pierwszym odbiorcy w polu 24 COI jeżeli nie jest wypełnione (art. 3 rozp. 2021/2307)
- Podanie informacji o szczególnych procedurach celnych w rubryce 23 COI (art. 4 rozp. 2021/2307)

Pierwszy odbiorca

- Objęty kontrolą JC w zakresie np. przygotowania lub wprowadzania do obrotu
- Rejestracja w TRACES
- Posiadanie ważnego certyfikatu
- Prowadzenie obowiązkowej dokumentacji (art. 34 ust. 5 i art. 39 rozp. 2018/848 art. 39 rozp. 2018/848) uwzględniającej: obiekty wykorzystywane do przyjmowania i przechowywania importowanych produktów (art. 6 rozp. 2021/2307)

Zgodnie ze stanowiskiem KE pierwszy odbiorca odbiera przesyłkę fizycznie, a nie np. pośredniczy w dalszym transporcie „tylko na fakturze”. Po odbiorze przesyłka może być dalej wprowadzana do obrotu

Pierwszy odbiorca

Potwierdzenie odbioru przesyłki w polu 31 COI :

Niniejszym potwierdzam, że z chwilą odbioru produktów opakowanie lub pojemnik oraz – w odpowiednich przypadkach – świadectwo kontroli:

- są zgodne z pkt 6 załącznika III do rozporządzenia (UE) 2018/848
- nie są zgodne z pkt 6 załącznika III do rozporządzenia (UE) 2018/848.

Pkt 6 zał. III Szczegółowe przepisy dotyczące odbierania produktów z państw trzecich

Jeżeli produkty ekologiczne są przywożone z państwa trzeciego, **są one transportowane** w odpowiednim opakowaniu lub pojemnikach, zamkniętych w sposób zabezpieczający przed podmianą zawartości i zaopatrzonych w identyfikator eksportera oraz wszelkie inne oznaczenia i numery służące identyfikowaniu partii produktów oraz, w stosownych przypadkach, w świadectwo kontroli przywozowej z państw trzecich.

Otrzymując produkt ekologiczny lub produkt w okresie konwersji przywieziony z państwa trzeciego, osoba fizyczna lub prawna, której dostarczono przywożoną przesyłkę i która otrzymuje ją celem dalszego przetworzenia lub obrotu, sprawdza zamknięcie opakowania lub pojemnika. Wynik tego sprawdzenia jest wyraźnie wskazany w dokumentacji.

- Koniec części I

System TRACES – użytkownicy i podmioty



Rejestracja w systemie TRACES - <https://webgate.ec.europa.eu/tracesnt/login>

The screenshot shows the login page for the TRACES NT system. At the top left, there is the European Commission logo and the text 'IMSOC'. Below this, navigation links for 'TRACES', 'ADIS', 'EUROPHYT', and 'iRASFF' are visible. The main content area is dark blue and contains a white box with the heading 'Witaj' and a user icon. Below the heading, there is a green 'Logowanie' button. To the right of the login box is a 'Nie masz konta?' section with a registration link. At the bottom of the page, there is a footer with various links and the text 'Komisja Europejska - DG ds. Zdrowia & Bezpieczeństwa Żywności'.

IMSOC > Zaloguj

Witaj

Zaloguj się za pośrednictwem loginu UE klikając przycisk poniżej i postępuj zgodnie z instrukcją.

[Logowanie](#)

Jeżeli nie pamiętasz swojego hasła, możesz zresetować swoje hasło na unijnej stronie logowania.

Nie masz konta?

Zarejestruj się. Twój wniosek zostanie przekazany do działu obsługi klienta lub do odpowiedniej instytucji.

[Jak utworzyć konto na stronie logowania UE?](#)

Ostatnia aktualizacja: 2022 | [Zgłoś Problem](#) | [Zastrzeżenia prawne](#) | [Terms of Use](#) | [Pliki cookie](#) | [Oświadczenie o ochronie prywatności](#) | [Źródła](#) | [Kontakt](#) | [Góra strony](#)

Komisja Europejska - DG ds. Zdrowia & Bezpieczeństwa Żywności.

IMSOC - TRACES.NT 6.3.5 (29/03/2022 10:37:35) - przetworzone przez TRACESNT001_PRDwls31.

System TRACES – użytkownicy i podmioty

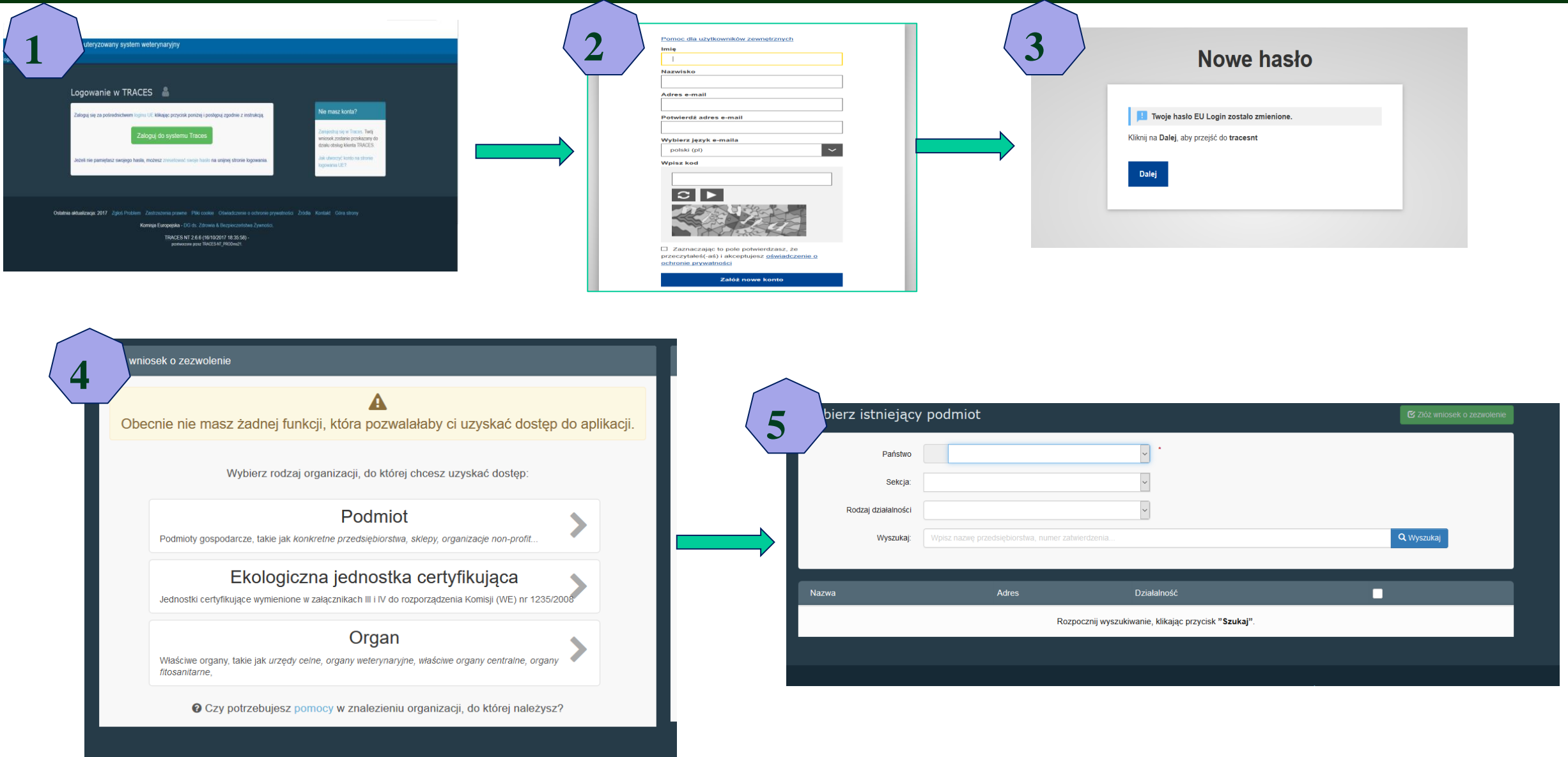
Rejestracja w systemie TRACES

Każdy podmiot (firma, osoba fizyczna) czyli importer lub pierwszy odbiorca musi być zarejestrowany w systemie TRACES i posiadać ważny status w odpowiedniej działalności.

Rejestracji dokonuje osoba fizyczna (użytkownik danego podmiotu)

Dane w dokumentach wystawianych w TRACES nie są wpisywane tylko wybierane z zasobów systemu.

System TRACES – użytkownicy i podmioty



System TRACES – użytkownicy i podmioty

Wybierz istniejący podmiot Złóż wniosek o zezwolenie

Państwo:

Sekcja:

Rodzaj działalności:

Wyszukaj: Wyszukaj

Nazwa	Adres	Działalność
Rozpocznij wyszukiwanie, klikając przycisk "Szukaj".		

Ważne!

W systemie nie powinno być „**duplikatów**” tj. tych samych firm z różnymi rodzajami działalności (np. importer ekologiczny i weterynaria).

Najpierw należy sprawdzić czy dana firma jest już zarejestrowana w TRACES. Jeżeli tak, nie należy tworzyć kolejnego podmiotu a rozszerzyć działalność już istniejącego.

System TRACES – użytkownicy i podmioty

← Utwórz nowy podmiot + Add activity section Utwórz

Dane Podmiotu

Nazwa *

Państwo v *

Numer telefonu ☆ + *

Identyfikatory operatora + Dodaj identyfikator

Brak identyfikatorów

Addresses + Add address

1

Region

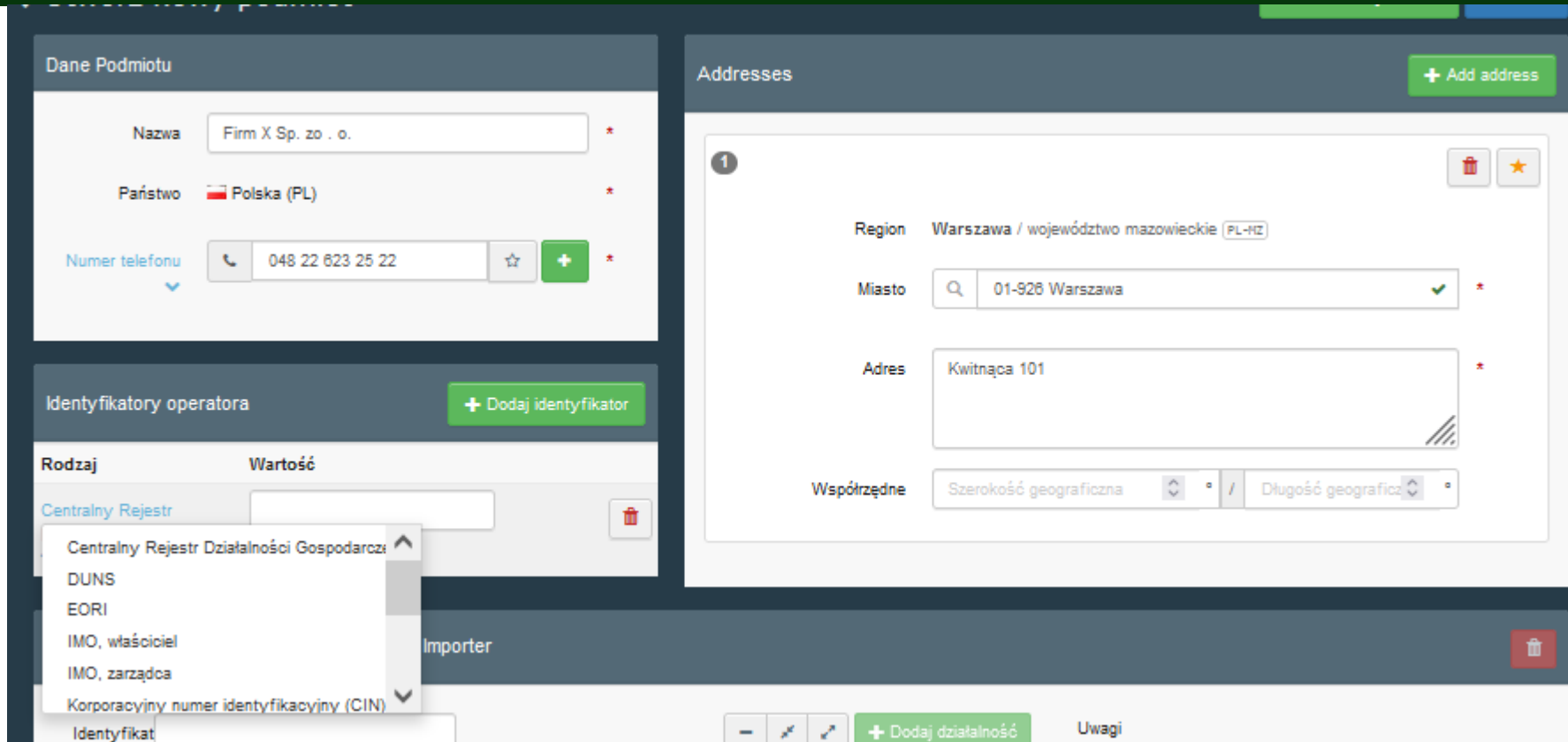
Miasto 🔍 ⚠️ *

Adres

Współrzędne Szerokość geograficzna ° / Długość geograficz. °

Należy podać nazwę (zgodną ze zgłoszeniem działalności, KRS itp.), państwo, nr telefonu, adres (siedziby), identyfikator oraz wybrać przycisk Add activity section (wybierz sekcję).

System TRACES – użytkownicy i podmioty



The screenshot displays the TRACES system interface for managing entities and addresses. The left panel, titled 'Dane Podmiotu', contains fields for 'Nazwa' (Firm X Sp. zo . o.), 'Państwo' (Polska (PL)), and 'Numer telefonu' (048 22 623 25 22). Below this is a section for 'Identyfikatory operatora' with a '+ Dodaj identyfikator' button. A table with columns 'Rodzaj' and 'Wartość' is shown, with a dropdown menu open listing options: 'Centralny Rejestr', 'Centralny Rejestr Działalności Gospodarczej', 'DUNS', 'EORI', 'IMO, właściciel', 'IMO, zarządca', 'Korporacyjny numer identyfikacyjny (CIN)', and 'Identyfikator'. The right panel, titled 'Addresses', features a '+ Add address' button and a form with fields for 'Region' (Warszawa / województwo mazowieckie), 'Miasto' (01-926 Warszawa), 'Adres' (Kwitnąca 101), and 'Współrzędne' (Szerokość geograficzna / Długość geograficzna).

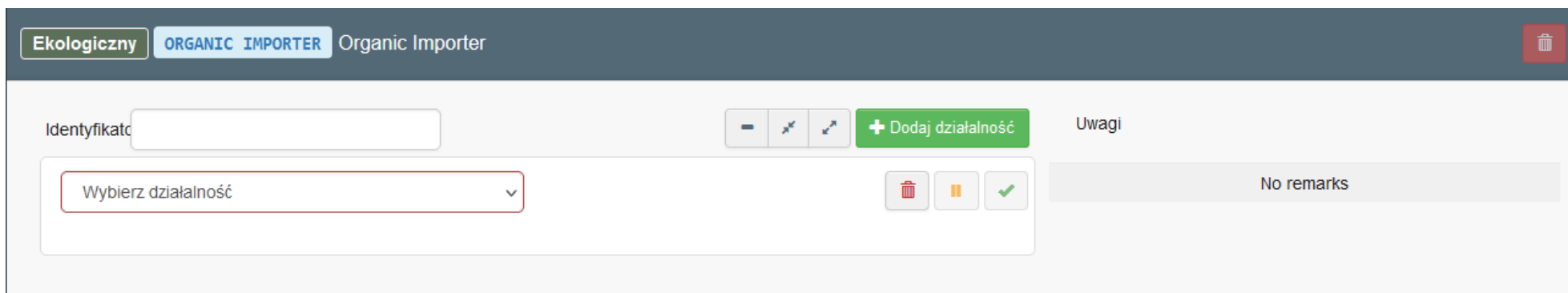
Identyfikator – EORI – wymagany do COI zgodnie z rozp. 2021/2306. Można wybrać kilka identyfikatorów.

System TRACES – użytkownicy i podmioty

Sekcje do wyboru

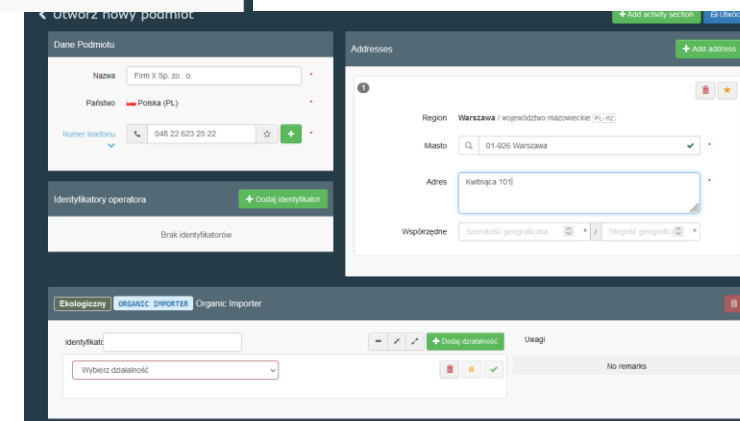
Organic importer (importer ekologiczny) – dla importerów

Organic operator (Podmiot ekologiczny) – dla pierwszych odbiorców, którzy nie są importerami



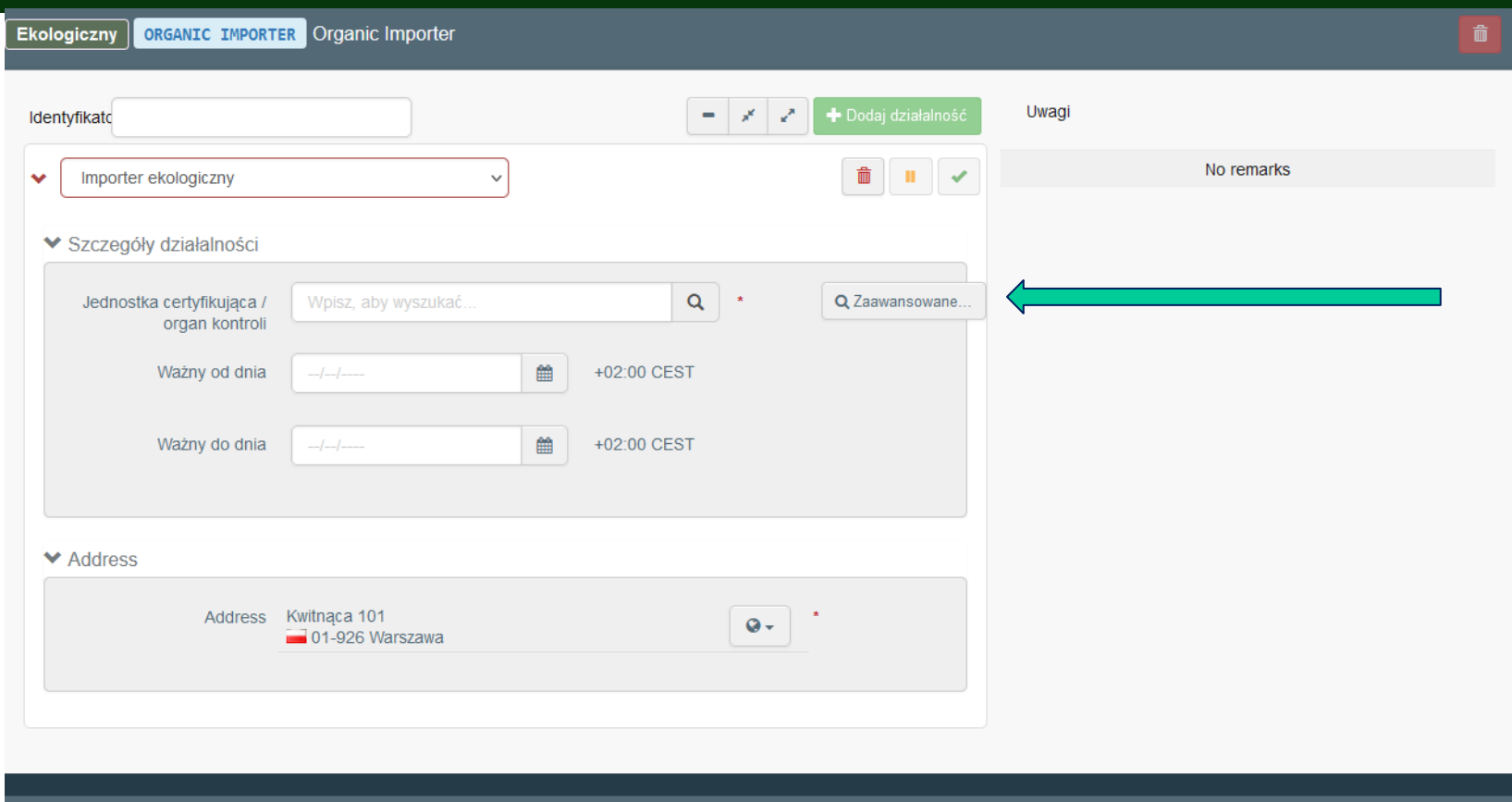
The screenshot shows the 'Organic Importer' section of the TRACES system. At the top, there are three tabs: 'Ekologiczny', 'ORGANIC IMPORTER', and 'Organic Importer'. Below the tabs, there is a search bar for 'Identyfikator' and a '+ Dodaj działalność' button. A dropdown menu is open, showing 'Wybierz działalność'. To the right, there is a 'Uwagi' section with 'No remarks'.

W przypadku importerów, którzy są jednocześnie pierwszymi odbiorcami wystarczy **Organic importer (importer ekologiczny)**



The screenshot shows the 'Organic Operator' section of the TRACES system. At the top, there are three tabs: 'Ekologiczny', 'ORGANIC IMPORTER', and 'Organic Importer'. Below the tabs, there is a search bar for 'Identyfikator' and a '+ Dodaj działalność' button. A dropdown menu is open, showing 'Wybierz działalność'. To the right, there is a 'Uwagi' section with 'No remarks'.

System TRACES – użytkownicy i podmioty



Ekologiczny ORGANIC IMPORTER Organic Importer

Identyfikator

Importer ekologiczny

Szczegóły działalności

Jednostka certyfikująca / organ kontroli Wpisz, aby wyszukać... Q Zaawansowane...

Ważny od dnia +02:00 CEST

Ważny do dnia +02:00 CEST

Address Kwitna 101 01-926 Warszawa

Uwagi No remarks

Wybór jednostki certyfikującej –
 Zaawansowane – wyszukiwanie
 zaawansowane – państwo (Polska)
 - Wybierz

Wybór ekologicznej jednostki certyfikującej (Polska)

Wyszukaj: Podaj nazwę, kod... Wyszukaj Wyszukiwanie zaawansowane

Państwo Polska (PL)

Nazwa	Państwo	Adres	Kod działalności	
AGRO BIO TEST Sp. z o.o.	Polska	ul. Nowoursynowska 166 02-787 Warszawa	PL-EKO-07	Wybierz
BIOCERT MAŁOPOLSKA Sp. z o.o.	Polska	ul. Lubicz 25 A 31-503 Kraków	PL-EKO-05	Wybierz
Bioekspert Sp. z o.o.	Polska	Belgijska 5 lok. 4 02-511 Warszawa	PL-EKO-04	Wybierz
Bureau Veritas Polska Sp. z o.o.	Polska	ul. Migdałowa 4 02-796 Warszawa	PL-EKO-12	Wybierz
CENTRUM JAKOŚCI AGROEKO Sp. z o.o.	Polska	ul. Modlińska 6 lok.207 03-216 Warszawa	PL-EKO-09	Wybierz
COBICO Sp. z o.o.	Polska	Przebieczany 529 32-020 Wieliczka	PL-EKO-03	Wybierz
DQS Polska Sp. z o.o.	Polska	ul. Domaniewska 45 02-672 Warszawa	PL-EKO-11	Wybierz
EKOGWARANCJA PTRE Sp. z o.o.	Polska	ul. Zygmunta Modzelewskiego 27 02-679 Warszawa	PL-EKO-01	Wybierz
PNG Sp. z o.o.	Polska	Cisów 77A 26-021 Daleszyce	PL-EKO-02	Wybierz

Można wpisać ważność certyfikatu (ważny od, ważny do
 natomiast należy pamiętać, żeby dane te były aktualizowane.
 Co do zasady pola te nie są obowiązkowe)

System TRACES – użytkownicy i podmioty

Utwórz nowy podmiot + Add activity section Utwórz

Dane Podmiotu

Nazwa *

Państwo 🇵🇱 Polska (PL) *

Numer telefonu ☆ + *

Identyfikatory operatora + Dodaj identyfikator

Rodzaj	Wartość
EORI	<input type="text" value="PL22569800000"/> Format: BE12345X789012345

Addresses + Add address

1 🗑️ ☆

Region

Miasto ✓ *

Adres *

Współrzędne Szerokość geograficzna / Długość geograficzna

Ekologiczny **ORGANIC IMPORTER** Organic Importer 🗑️

Identyfikator

- ✎ ✎ + Dodaj działalność Uwagi

🗑️ 🗑️ ✓

Szczegóły działalności

No remarks

Po wpisaniu wszystkich wymaganych danych wybieramy przycisk

Utwórz

Dane podmiotu można (i trzeba) modyfikować (np. zmiana nr telefonu, adresu dodawanie działalności itp.)

- Po wprowadzeniu dany podmiot musi zostać uwierzytelniony w celu włączenia dostępu. Działania te (w zakresie rolnictwa ekologicznego) przeprowadza GIJHARS bezpośrednio w systemie TRACES po weryfikacji czy dany podmiot jest pod kontrolą jednostki certyfikującej **w zakresie wnioskowanej działalności.**
- Na tym etapie nie ma jeszcze obowiązku posiadania certyfikatu wydanego przez jednostkę certyfikującą.

System TRACES – użytkownicy i podmioty

- zarządzanie użytkownikami

Zarządzaj Brian Diego n0024wja Anuluj Zapisz zmiany

Szczegóły dotyczące użytkownika

Nazwa użytkownika	n0024wja	Adres e-mail	Tomas.Skory@LIBOHn31.com
Domena	Zewnętrzna	Numer telefonu	<input type="text" value="Numer telefonu"/>
Imię i nazwisko	Brian Diego	Faks	<input type="text" value="Faks"/>
Digital signature username	<input type="text"/>	Dostęp do aplikacji	✓ Posiada dostęp.

Funkcje Dodaj nową funkcję -

Status funkcji użytkownika, który ma zostać wyświetlony 0 Usunięto 0 Wniosek złożono 0 Zawieszony 1 Ważny

Podmiot	WorldU Sht85 WW	Ważny	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Importer ekologiczny (ORGANIC IMPORTER)				
Bielawa					
	<input checked="" type="checkbox"/> Polska (PL)				
		Administrator	<input type="checkbox"/>		
		Use of organisation e-seal	<input type="checkbox"/>		
		Electronic seal manager / requester	<input type="checkbox"/>		
		Issuing of organic operator certificates	<input type="checkbox"/>		

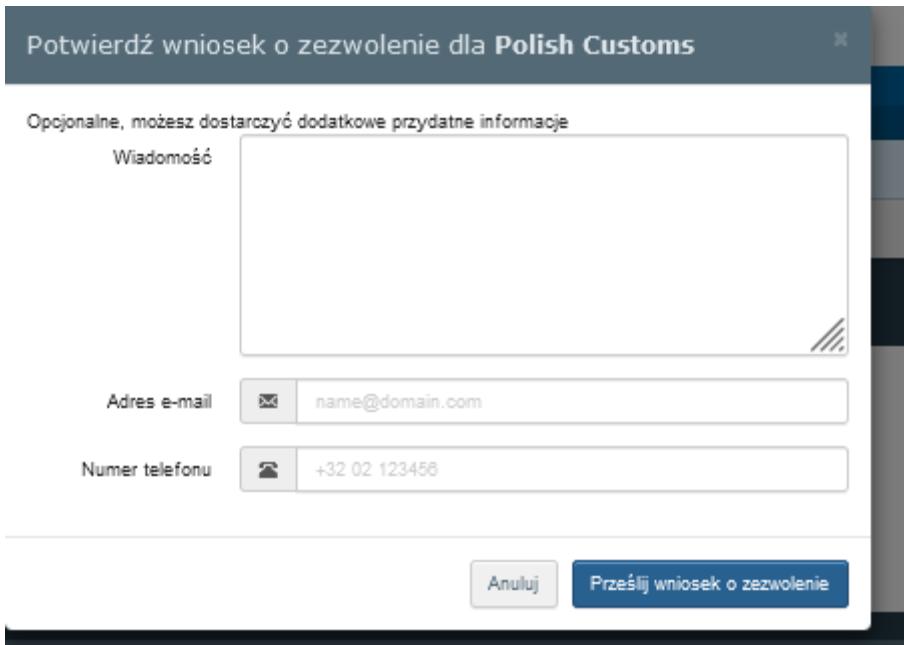
Po zatwierdzeniu podmiotu(firmy) następuje zatwierdzenie użytkownika – czyli osoby, która dokonała rejestracji podmiotu. Pierwszy użytkownik ma nadane uprawnienia administratora i może przyznawać (lub wyłączać) dostęp kolejnym użytkownikom.

System TRACES – użytkownicy i podmioty

- zarządzanie użytkownikami (przyznawanie dostępu kolejnym użytkownikom)

1. **Nowy** użytkownik loguje się do systemu zakłada konto w EU login ustawia hasło, wybiera rodzaj funkcji (podmiot) i wyszukuje w systemie podmiot (firmę) do której chce mieć dostęp – przesyła w systemie wniosek o zezwolenie

Prześlij wniosek o zezwolenie



Potwierdź wniosek o zezwolenie dla Polish Customs

Opcjonalnie, możesz dostarczyć dodatkowe przydatne informacje

Wiadomość

Adres e-mail: name@domain.com

Numer telefonu: +32 02 123456

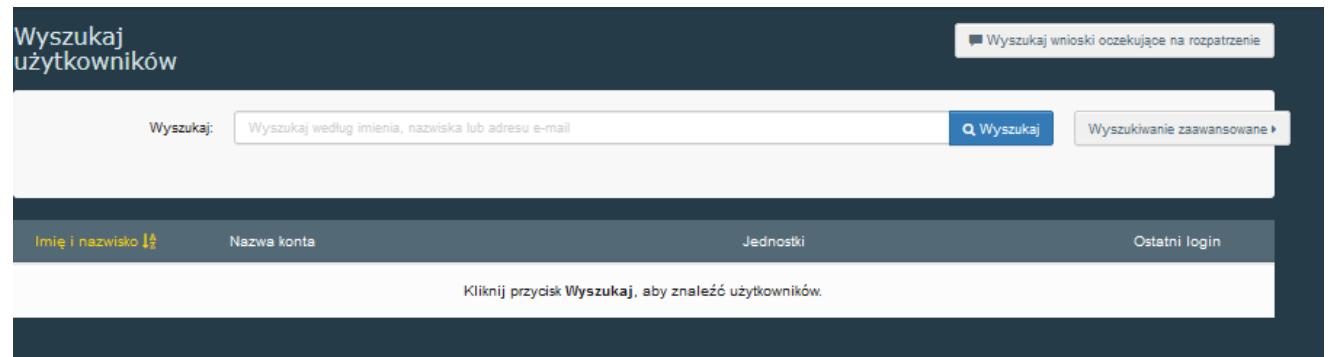
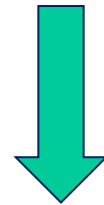
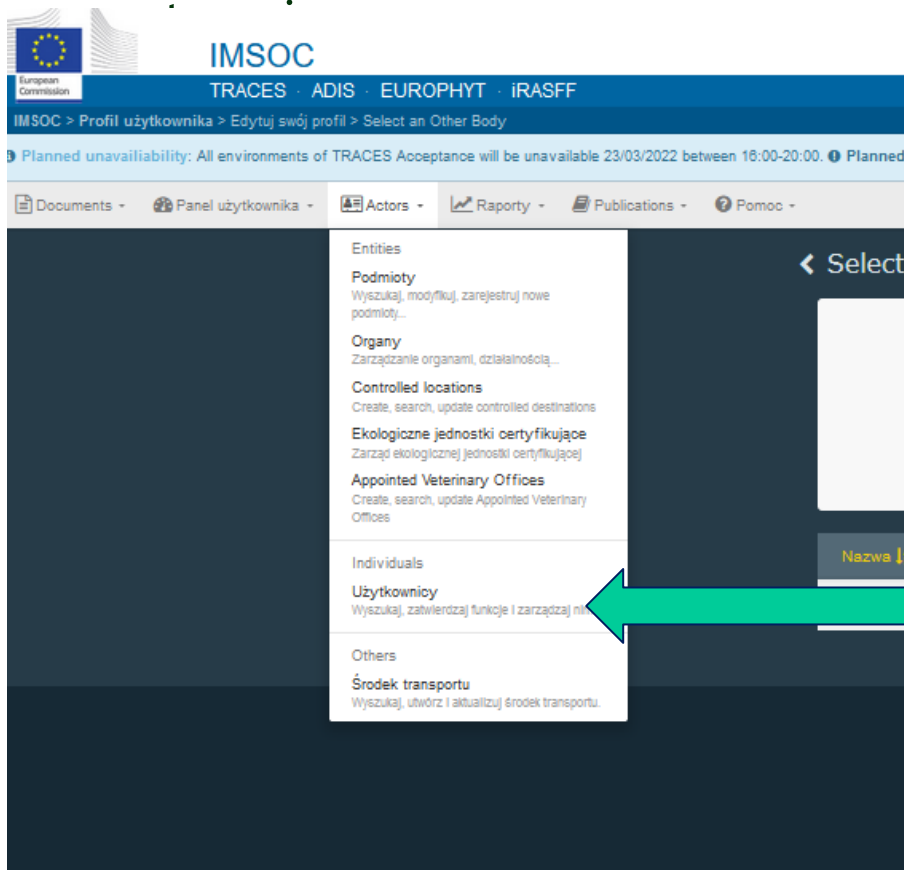
Anuluj Prześlij wniosek o zezwolenie

System TRACES – użytkownicy i podmioty

zarządzanie użytkownikami (przyznawanie dostępu kolejnym użytkownikom)



2. Użytkownik (administrator), który posiada już dostęp loguje się do systemu i z zakładki actors wybiera użytkownicy a następnie wybiera Wyszukaj wnioski oczekujące na



użytkownicy

System TRACES – użytkownicy i podmioty

zarządzanie użytkownikami (przyznawanie dostępu kolejnym użytkownikom)



3. Pojawi się lista osób, które złożyły wniosek. Należy kliknąć w imię i nazwisko aby przejść do szczegółów

Wyszukaj użytkowników

Wyszukaj wnioski oczekujące na rozpatrzenie

Wyszukaj: Wyszukaj według imienia, nazwiska lub adresu e-mail

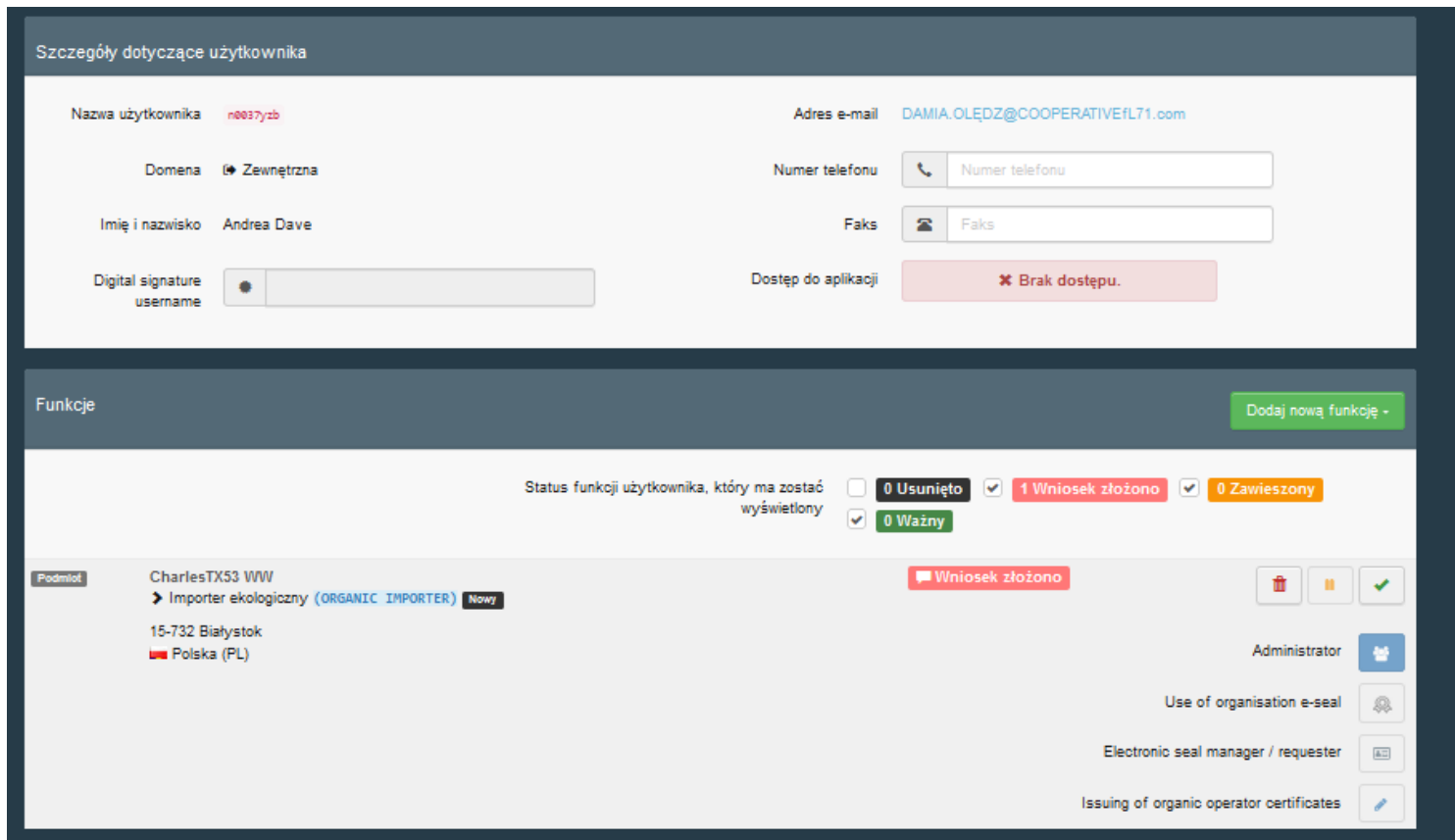
Wyszukiwanie zaawansowane

Imię i nazwisko	Nazwa konta	Jednostki	Ostatni login
Andrea Dave	n0037yzb ✘ Brak dostępu.	Podmiot CharlesTX53 WW	Wniosek złożono 9 marca 2020 11:58:33 +01:00 CET 2 lata temu.
Bob Andrea	n0026dg2 ✘ Brak dostępu.	Podmiot WorldUSrn56 Ltd	Wniosek złożono 14 września 2020 07:45:38 +02:00 CEST 2 lata temu.
Bob Dave	n0038sj2 ✘ Brak dostępu.	Podmiot LIBOlj1 Co	Wniosek złożono 24 czerwca 2020 09:44:27 +02:00 CEST 2 lata temu.
Bob Eric	n0035gbx ✘ Brak dostępu.	Podmiot MacDOGm3 WW	Wniosek złożono 31 stycznia 2020 14:38:59 +01:00 CET 2 lata temu.
Bob Paul	n0027gd9 ✘ Brak dostępu.	Podmiot WorldUSxS16 Ltd	Wniosek złożono 19 maja 2018 15:42:08 +02:00 CEST 4 lata temu.

System TRACES – użytkownicy i podmioty

zarządzanie użytkownikami (przyznawanie dostępu kolejnym użytkownikom)

3. Pojawi się lista osób (lub jedne), które złożyły wniosek. Należy kliknąć w imię i nazwisko aby wejść w szczegóły dotyczące użytkownika i zatwierdzić prawa dostępu wybierając a następnie 



Szczegóły dotyczące użytkownika

Nazwa użytkownika: **noes7yzb** Adres e-mail: **DAMIA.OLEDZ@COOPERATIVEFL71.com**

Domena: **Zewnętrzna** Numer telefonu:

Imię i nazwisko: **Andrea Dave** Faks:

Digital signature username:


Dostęp do aplikacji: **✖ Brak dostępu.**


Funkcje Dodaj nową funkcję -


Status funkcji użytkownika, który ma zostać wyświetlony: 0 Usunięto 1 Wniosek złożono 0 Zawieszony 0 Ważny


Podmiot CharlesTX53 WW Wniosek złożono

↳ Importer ekologiczny (ORGANIC IMPORTER) **Nowy** 🗑️ 📄 ✓

15-732 Białystok Administrator 

🇵🇱 Polska (PL) Use of organisation e-seal 

Electronic seal manager / requester 

Issuing of organio operator certificates 

Kolejny użytkownik także może posiadać prawa administratora



włączone



wylączone

Najważniejsze!

Nie tworzyć duplikatów - pracownicy firmy powinni być poinformowani kto rejestruje dane i ewentualnie dołączyć jako użytkownicy. Bardzo ważne jest to w przypadkach kiedy prowadzony jest import produktów nieekologicznych a w TRACES zarejestrowana jest już firma z działalnością dotyczącą importu np. Import produktów pochodzenia niezwierzęcego itp.

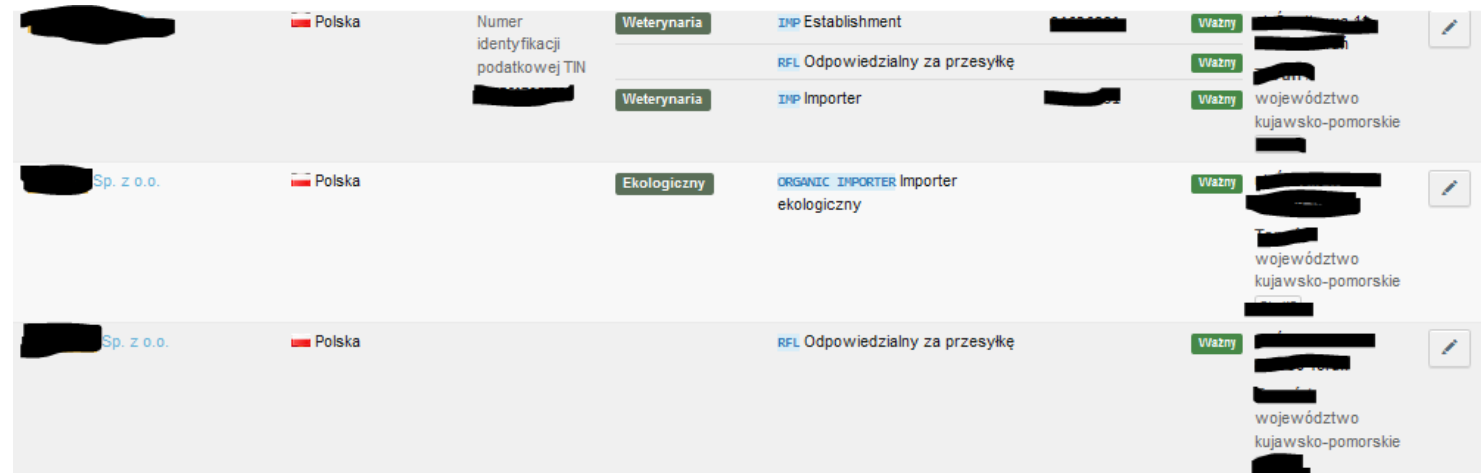
Duplikaty powodują, że dokumenty CHED mogą zostać wystawione są na „inny” podmiot niż COI. W przypadku towarów podlegających kontroli w PKG nie będzie możliwości powiązania CHED z COI.

System TRACES – rozszerzenia działalności w ramach podmiotu

System TRACES jest stosowany do importu produktów z państw trzecich w wielu zakresach (kontrola weterynaryjne, sanitarne, fitosanitarne).

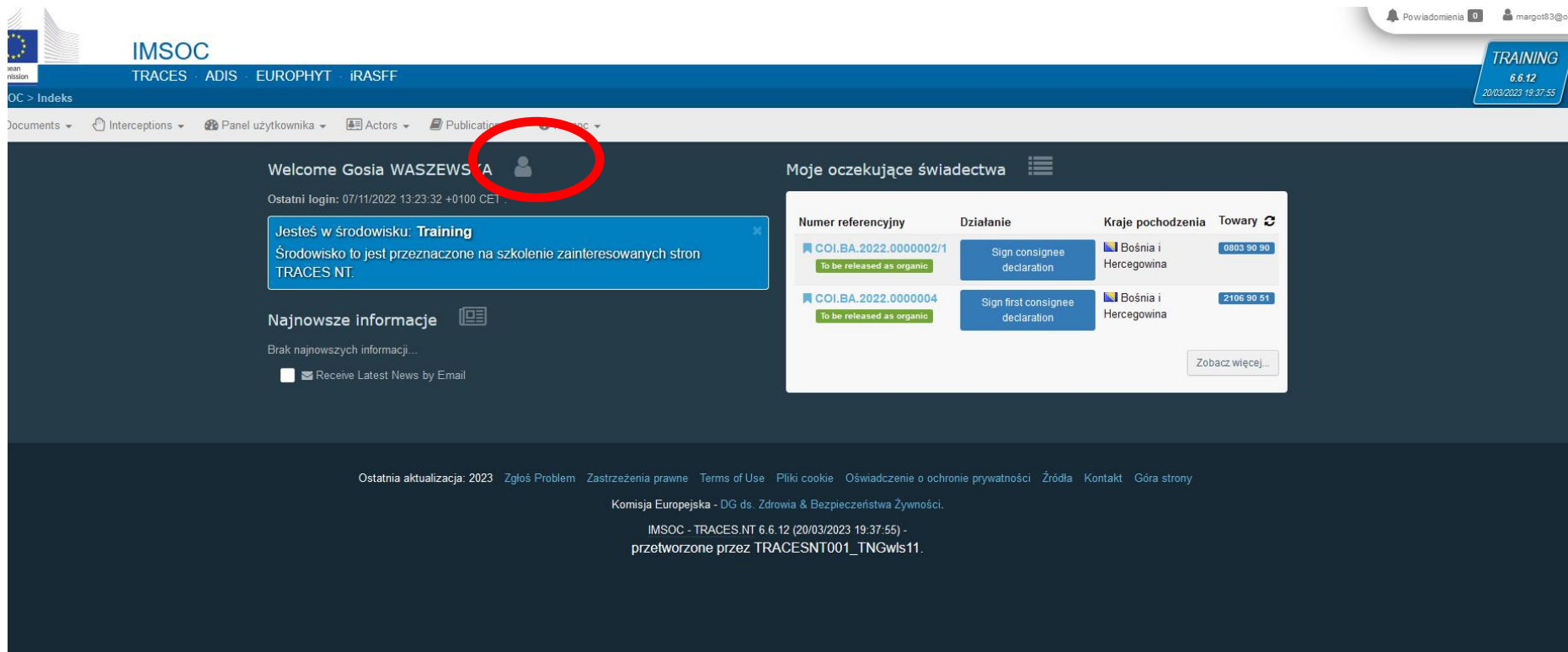
Dlatego ważne jest aby podmioty zarejestrowane w tym systemie miały zgłoszone odpowiednie rodzaje działalności (dla kontroli weterynaryjnych, sanitarnych i fitosanitarnych oraz ekologicznych).

W systemie TRACES nie powinno być duplikatów podmiotów.



[Redacted]	Polska	Numer identyfikacji podatkowej TIN [Redacted]	Weterynaria	IHP Establishment	[Redacted]	Ważny	[Redacted]
[Redacted] Sp. z o.o.	Polska		Weterynaria	IHP Importer	[Redacted]	Ważny	województwo kujawsko-pomorskie
[Redacted] Sp. z o.o.	Polska		Ekologiczny	ORGANIC IMPORTER Importer ekologiczny	[Redacted]	Ważny	województwo kujawsko-pomorskie
[Redacted] Sp. z o.o.	Polska			RFL Odpowiedzialny za przesyłkę	[Redacted]	Ważny	województwo kujawsko-pomorskie

System TRACES – rozszerzenia działalności w ramach podmiotu

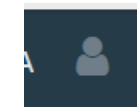


The screenshot shows the TRACES NT user interface. At the top, there is a navigation bar with the IMSOC logo and menu items: TRACES, ADIS, EUROPHYT, and iRASFF. A notification bell icon shows 0 notifications, and the user's email address 'margot83@o2.p' is visible. A blue banner at the top right indicates 'TRAINING 6.6.12 20/03/2023 19:37:55'. The main content area is divided into sections. On the left, a 'Welcome Gosia WASZEWSKA' message is displayed, with a red circle highlighting the user's profile icon. Below this, a blue notification box states: 'Jesteś w środowisku: Training. Środowisko to jest przeznaczone na szkolenie zainteresowanych stron TRACES NT.' Underneath, there is a section for 'Najnowsze informacje' (Latest information) with a sub-section for 'Brak najnowszych informacji...' (No latest information...) and a checkbox for 'Receive Latest News by Email'. On the right, the 'Moje oczekujące świadectwa' (My pending certificates) section is visible, containing a table of pending declarations.

Numer referencyjny	Działanie	Kraje pochodzenia	Towary
COI.BA.2022.0000002/1 To be released as organic	Sign consignee declaration	Bośnia i Hercegowina	0803 90 90
COI.BA.2022.0000004 To be released as organic	Sign first consignee declaration	Bośnia i Hercegowina	2106 90 51

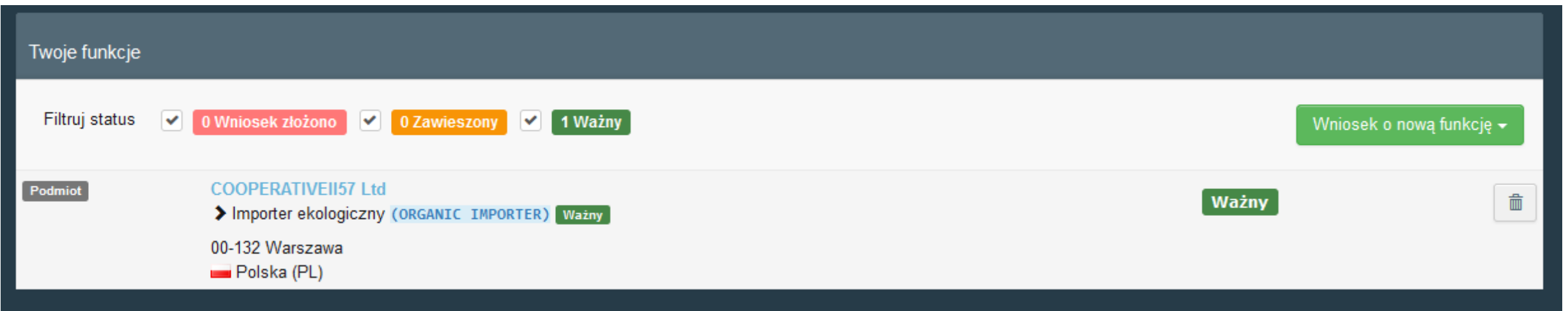
Zobacz więcej...

Po zalogowaniu należy wejść w swój profil




System TRACES – rozszerzenia działalności w ramach podmiotu

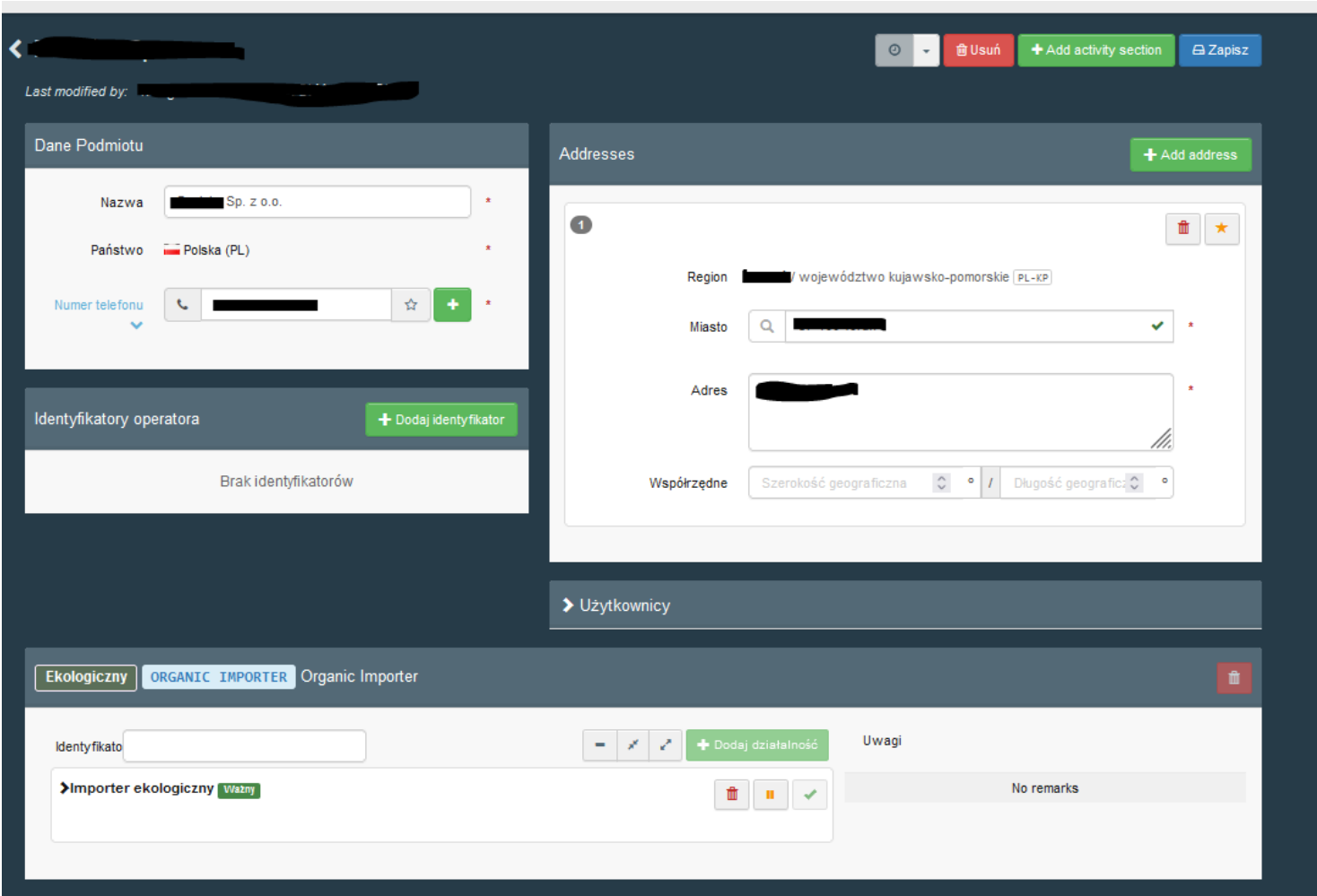
System TRACES – rozszerzenia działalności w ramach podmiotu
Następnie z tabeli Twoje funkcje należy
wybrać podmiot (klikając na nazwę), aby przejść do jej danych
szczegółowych



The screenshot shows the 'Twoje funkcje' (Your functions) section of the TRACES system. At the top, there is a filter bar with 'Filtruj status' and three status filters: '0 Wniosek złożono' (0 applications submitted), '0 Zawieszony' (0 suspended), and '1 Ważny' (1 valid). A green button 'Wniosek o nową funkcję' (Apply for new function) is on the right. Below the filter bar is a table with one entry:

Podmiot	Status	Actions
COOPERATIVEII57 Ltd ↳ Importer ekologiczny (ORGANIC IMPORTER) 00-132 Warszawa Polska (PL)	Ważny	

System TRACES – rozszerzenia działalności w ramach podmiotu



The screenshot displays the TRACES system interface for adding an activity section. The top navigation bar includes a back arrow, a user profile, and buttons for 'Usuń', '+ Add activity section', and 'Zapisz'. Below this, the 'Last modified by:' field is visible.

The main content area is divided into two panels:

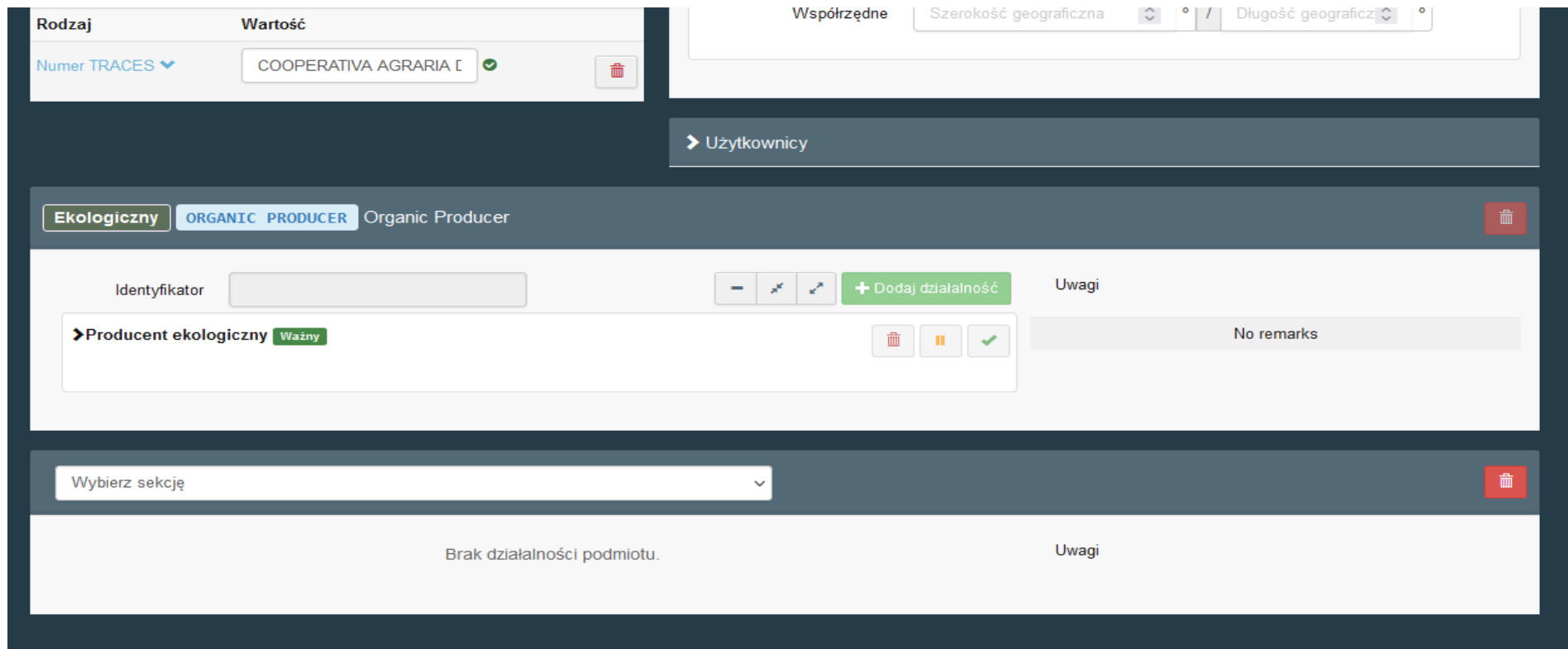
- Dane Podmiotu (Entity Data):** Contains fields for 'Nazwa' (Name), 'Państwo' (Country), and 'Numer telefonu' (Phone number). Below these is a section for 'Identyfikatory operatora' (Operator identifiers) with a '+ Dodaj identyfikator' button and a message 'Brak identyfikatorów' (No identifiers).
- Addresses:** Contains a '+ Add address' button and a list of addresses. The first address is selected, showing fields for 'Region' (Region), 'Miasto' (City), 'Adres' (Address), and 'Współrzędne' (Coordinates).

At the bottom, the 'Użytkownicy' (Users) section is visible, showing the user 'Organic Importer' with the role 'ORGANIC IMPORTER'. Below this, the 'Identyfikatory' (Identifiers) section shows a list of identifiers, including 'Importer ekologiczny' (Organic importer) with a 'Ważny' (Valid) status. A '+ Dodaj działalność' (Add activity) button is present next to the identifier list. The 'Uwagi' (Remarks) section is currently empty, showing 'No remarks'.

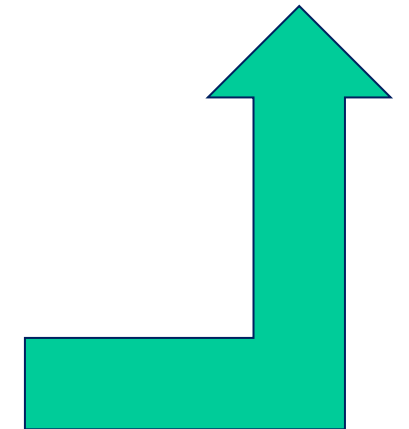
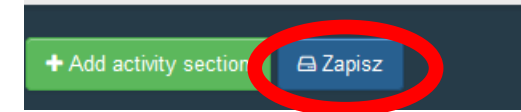
- Następnie należy wybrać Add activity section

System TRACES – rozszerzenia działalności w ramach podmiotu

Należy wybrać sekcję z dla nowej działalności (tabela na dole) a następnie zapisać zmiany



The screenshot displays the TRACES system interface for managing activities. At the top, there are fields for 'Rodzaj' (Type) and 'Wartość' (Value), with 'Numer TRACES' set to 'COOPERATIVA AGRARIA'. Below this is a 'Współrzędne' (Coordinates) section with 'Szerokość geograficzna' (Latitude) and 'Długość geograficzna' (Longitude) fields. A 'Użytkownicy' (Users) section is visible. The main activity section shows 'Ekologiczny' (Organic) as the selected category, with 'ORGANIC PRODUCER' and 'Organic Producer' as sub-categories. An 'Identyfikator' (Identifier) field is present, along with a '+ Dodaj działalność' (Add activity) button. Below the identifier field, there is a table with one entry: 'Producent ekologiczny' (Organic producer) with a 'Ważny' (Important) status. At the bottom, there is a 'Wybierz sekcję' (Select section) dropdown menu. The status at the bottom indicates 'Brak działalności podmiotu.' (No activities for the entity).



System TRACES – „walka” z duplikatami

Nazwa	Państwo	Identyfikatory	Działalność	Pełny adres
[redacted]	Polska	Feed and Food of Non-Animal Origin	NON_ANIMAL_ORIGIN_FOOD_AND_FEED 24-447/1432/2010 Importer	Ważny
[redacted]	Polska	Rośliny	EUPD Professional operators other than those referred to in Article 45(1)(l) IMSOC	Nowy
[redacted]	Polska	RFL	Odpowiedzialny za przesyłkę	Ważny
[redacted]	Polska	Rośliny	EURPO Professional operators referred to in Article 45(1)(l) IMSOC	Ważny
[redacted]	Polska	Feed and Food of Non-Animal Origin	NON_ANIMAL_ORIGIN_FOOD_AND_FEED Exporter	Ważny
[redacted]	Polska	Feed and Food of Non-Animal Origin	NON_ANIMAL_ORIGIN_FOOD_AND_FEED Importer	Ważny
[redacted]	Polska	Rośliny	EUPD Professional operators other than those referred to in Article 45(1)(l) IMSOC	Nowy
[redacted]	Polska	Feed and Food of Non-Animal Origin	NON_ANIMAL_ORIGIN_FOOD_AND_FEED Importer	Nowy
[redacted]	Polska	Rośliny	EUPD Professional operators other than those referred to in Article 45(1)(l) IMSOC	Nowy
[redacted]	Polska	Rośliny	EUPD Professional operators other than those referred to in Article 45(1)(l) IMSOC	Nowy
[redacted]	Polska	Rośliny	EUPD Professional operators other than those referred to in Article 45(1)(l) IMSOC	Nowy
[redacted]	Polska	Rośliny	EUPD Professional operators other than those referred to in Article 45(1)(l) IMSOC	Nowy

Przykład 16 rejestracji jednej firmy w systemie TRACE, część ma status nowy - niezatwierdzony

System TRACES – „walka” z duplikatami

Należy odpowiednio doprowadzić do rozszerzenia działalności w jednym zarejestrowanym podmiocie – preferowany z działalność importer lub podmiot ekologiczny a następnie zgłosić się do odpowiednich organów (weterynaryjnych sanitarnych, fitosanitarnych z prośbą o zatwierdzenie działalności i usunięcie duplikatu.

Importerzy korzystający z usług agencji celnych powinni uczulić na konieczność odpowiedniego zarządzania w TRACES.

Co do zasady dokumenty wystawione w systemie TRACES są w nim zawsze dostępne nawet jeżeli podmiot jest usunięty. Trzeba natomiast wcześniej odnotować ich numery.

System TRACES – zmiana adresu

1 -podmiot

Numer identyfikacji podatkowej TIN	Weterynaria	IMP Establishment	04636001	Ważny
EORI	Weterynaria	RFL Odpowiedzialny za przesyłkę	04636001	Ważny
	Ekologiczny	OTH-OPER Importer ekologiczny	04636001	Ważny
Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego		ABP-OTH TECH - Use for technical products other than specified elsewhere	04638401	Ważny

2 –szczegóły -adres

Addresses

+ Add address

1

Region

Miasto

Adres

Współrzędne Szerokość geograficzna / Długość geograficz

Adres w województwie kujawsko-pomorskim

3 –szczegóły -działalności

Ekologiczny ORGANIC IMPORTER Organic Importer

Identyfikator

+ Dodaj działalność

Importer ekologiczny Ważny

Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego ABP-OTH Other registered operators

Identyfikator

+ Dodaj działalność

TECH - Use for technical products other than specified elsewhere Ważny

Weterynaria IMP Importer

Identyfikator

+ Dodaj działalność

Establishment Ważny

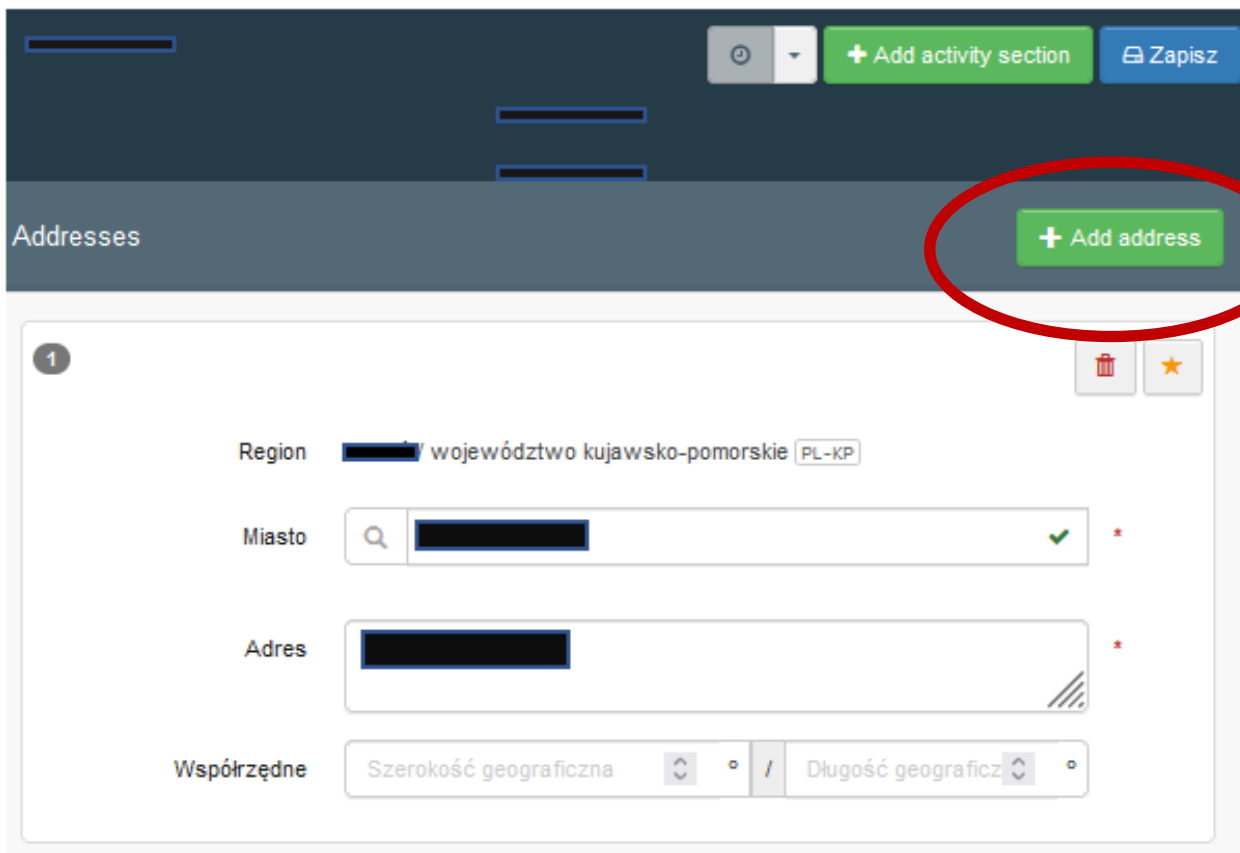
Weterynaria OTH-OPER Other operators

Identyfikator

+ Dodaj działalność

Importer Ważny

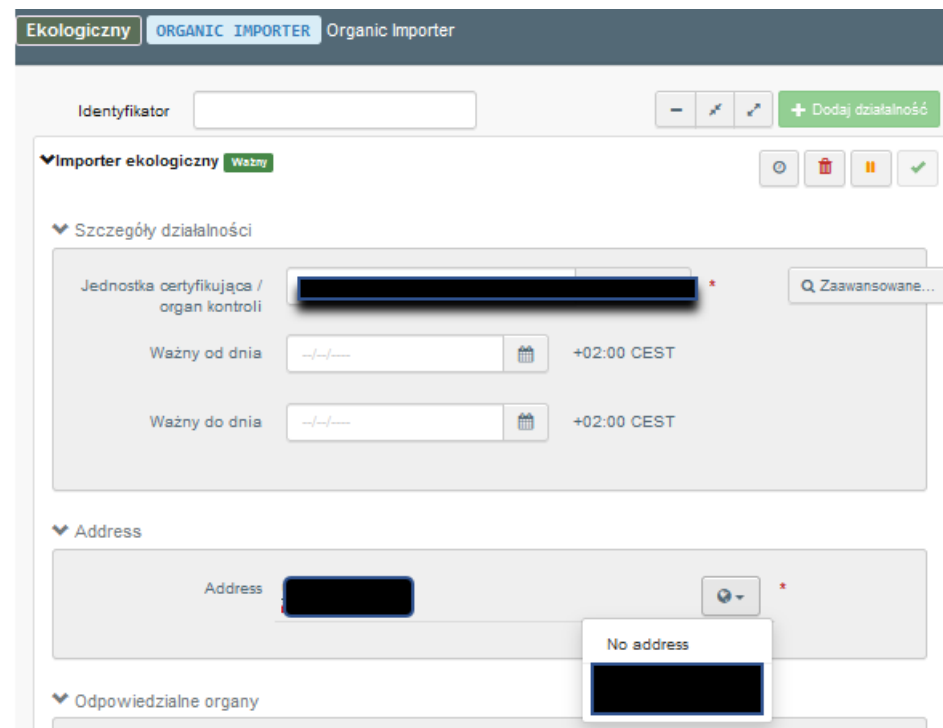
2 –szczegóły -adres



The screenshot shows the 'Addresses' section of the TRACES system. At the top right, there are buttons for '+ Add activity section' and 'Zapisz'. Below this, the 'Addresses' header is visible. A green '+ Add address' button is circled in red. The form below contains the following fields:

- Region: województwo kujawsko-pomorskie (PL-KP)
- Miasto: [Redacted] ✓ *
- Adres: [Redacted] *
- Współrzędne: Szerokość geograficzna [Redacted] / Długość geograficz [Redacted]

Adres w województwie kujawsko-pomorskim



The screenshot shows the 'Importier ekologiczny' form. At the top, there are tabs for 'Ekologiczny' and 'ORGANIC IMPORTER'. The form contains the following details:

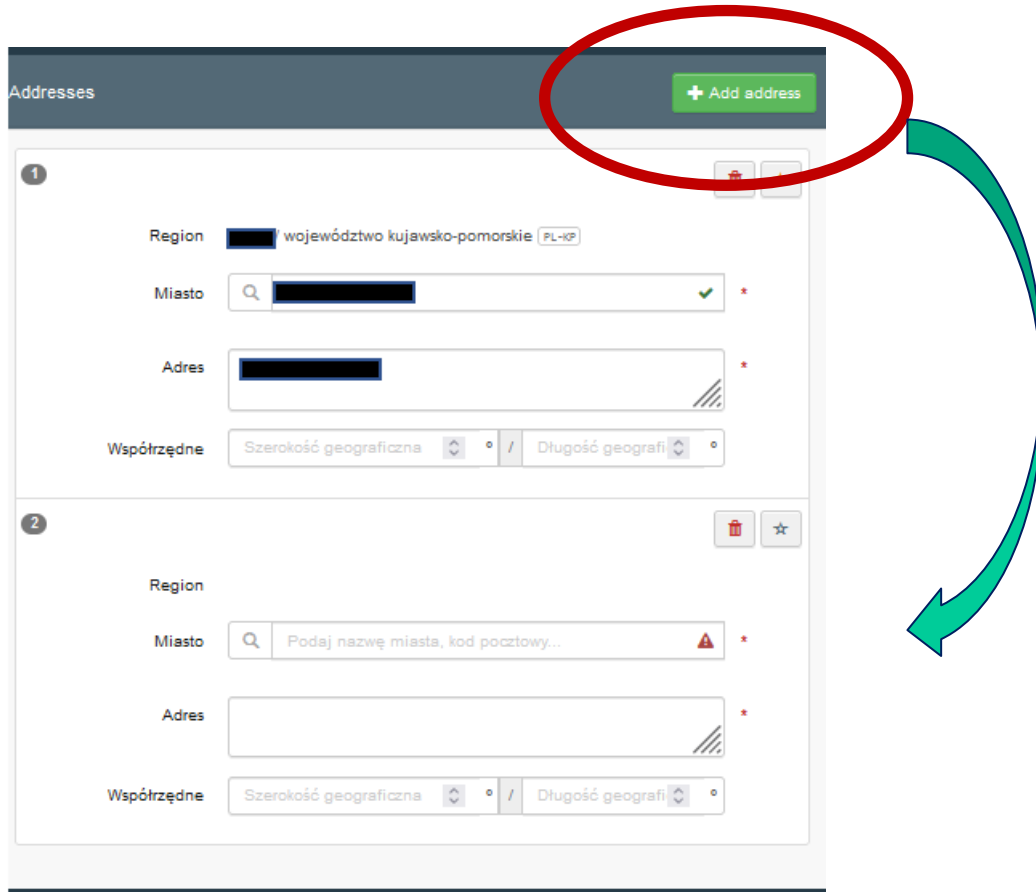
- Identyfikator: [Redacted]
- Importier ekologiczny: Ważny
- Szczegóły działalności:
 - Jednostka certyfikująca / organ kontroli: [Redacted] Q Zaawansowane...
 - Ważny od dnia: [Redacted] +02:00 CEST
 - Ważny do dnia: [Redacted] +02:00 CEST
- Address: [Redacted] No address [Redacted]
- Odpowiedzialne organy: [Redacted]

Rozwinięcie działalności – szczegóły w tym adres działalności (domyślnie zawsze główny, podawany przy rejestracji)

System TRACES – zmiana adresu

2 –szczegóły -adres

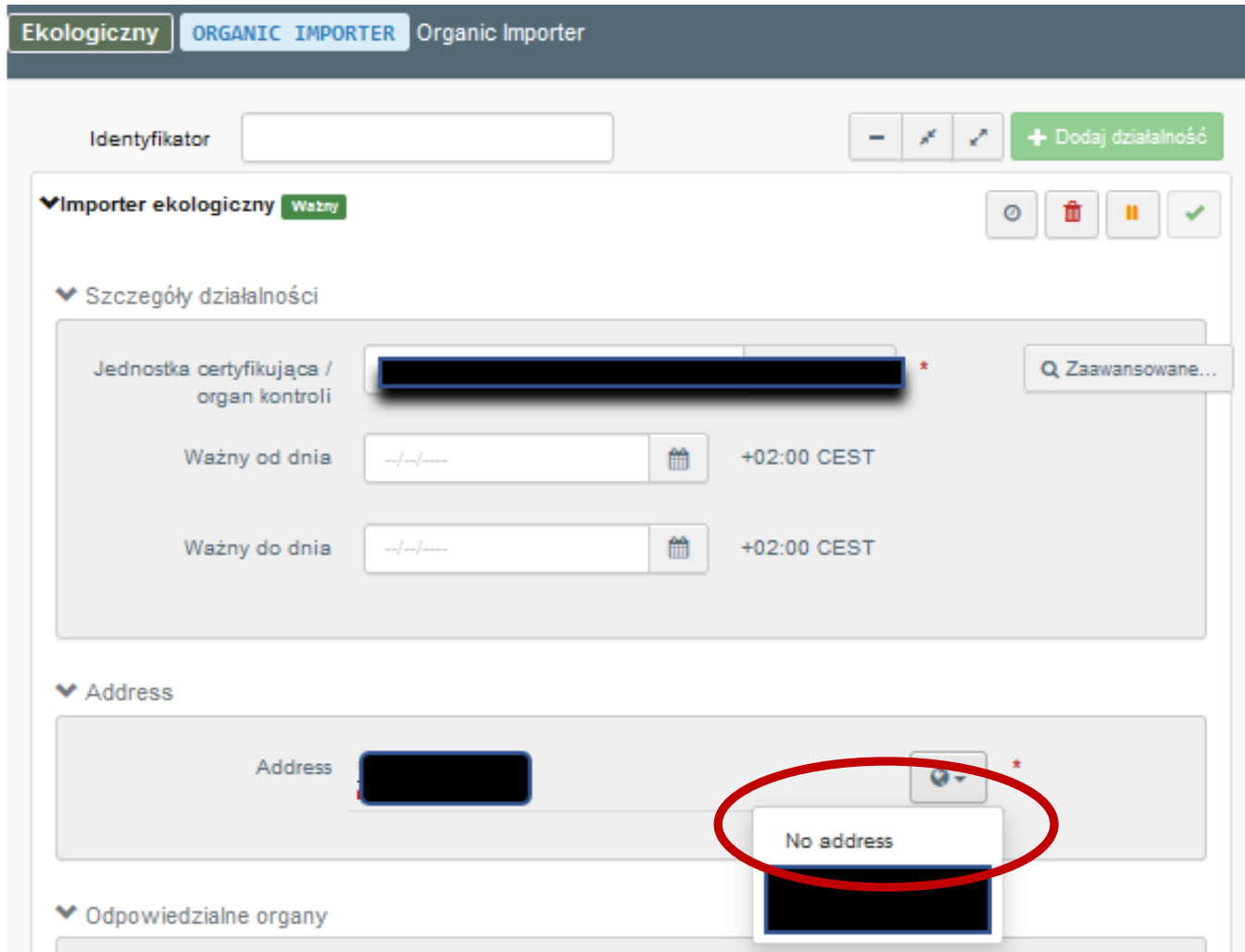
Adres w województwie kujawsko-pomorskim



The screenshot shows the 'Addresses' management interface. At the top right, a green button labeled '+ Add address' is circled in red. Below it, two address entry forms are visible. The first form, labeled '1', is partially filled with 'województwo kujawsko-pomorskie' in the 'Region' field and some redacted text in the 'Miasto' and 'Adres' fields. The second form, labeled '2', is empty, with the 'Miasto' field containing the placeholder text 'Podaj nazwę miasta, kod pocztowy...'. A green arrow points from the '+ Add address' button to the second form.

Pojawi się pole na wpisane nowego adresu

System TRACES – zmiana adresu



Ekologiczny ORGANIC IMPORTER Organic Importer

Identyfikator

+ Dodaj działalność

▼ Importer ekologiczny **Ważny**

▼ Szczegóły działalności

Jednostka certyfikująca / organ kontroli *

Ważny od dnia +02:00 CEST

Ważny do dnia +02:00 CEST

▼ Address

Address *

No address

▼ Odpowiedzialne organy

Po wybraniu w szczegóły działalności może odpowiednio zmienić adres na właściwy – dla danej działalności.

Uwaga! Zmiana tych może dokonać użytkownik posiadający uprawnienia administratora. TRACES wyrzuca też „error” w przypadku, gdy nie wszystkie rodzaje działalności są aktywne ze statusem ważny

świadectwo kontroli COI

System TRACES — świadectwo kontroli COI



Po zalogowaniu należy wybrać documents a następnie wybrać – świadectwo kontroli

The screenshot shows the TRACES system interface. The top navigation bar includes the European Commission logo and the text 'IMSOC' and 'TRACES · ADIS · EUROPHYT · iRASFF'. Below this is a secondary navigation bar with 'IMSOC > Indeks' and a list of menu items: 'Documents', 'Interceptions', 'Panel użytkownika', 'Actors', 'Publications', and 'Pomoc'. On the left side, there is a sidebar menu with 'DG SANTE' and 'CHED' sections. Under 'CHED', there is a description of a document and a red circle highlighting the 'Świadectwo kontroli' option. The main content area shows a welcome message for 'Gosia WASZEWSKA', a notification about a training environment, and a section for 'Najnowsze informacje'. On the right, there is a section for 'Moje oczekujące świadectwa' containing a table of pending declarations.

Numer referencyjny	Działanie	Kraje pochodzenia	Towary
COI.BA.2022.0000002/1 To be released as organic	Sign consignee declaration	Bośnia i Hercegowina	0803 90 90
COI.BA.2022.0000004 To be released as organic	Sign first consignee declaration	Bośnia i Hercegowina	2106 90 51

Zobacz więcej...


System TRACES – świadectwo kontroli COI

COI.BA.2022.0000004 TO BE RELEASED AS ORGANIC

Świadectwo

1 Organ kontrolny lub jednostka certyfikująca wydające świadectwo

Nazwa: DQS Polska sp. z o.o.

Państwo:  Polska Kod ISO:

2 Procedura na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/848

Compliance (Article 46)
 Equivalent third country (Article 48)
 Equivalent control authority or control body (Article 57)
 Equivalence under a trade agreement (Article 47)


3 Numer referencyjny świadectwa kontroli

COI.BA.2022.0000004

Linki

Other reference numbers

4 Producent lub przetwórcza produktu


Podmiot	Adres	Działalność	Certyfikowane przez
COOPERATIVEIj86 WW	via Savigliano 65 88000 Mostar  Bośnia i Hercegowina	Producent ekologiczny /	DQS Polska sp. z o.o. BA-BIQ-181 ul. Domaniewska 45 02-672 Warszawa, Polska

Wyciągi ze świadectw

Brak wyciągów ze świadectw.

5 Eksporter

Nazwa: [COOPERATIVEIj86 WW](#) Ważny

Państwo:  Bośnia i Hercegowina Kod ISO:

6 Podmiot, który kupuje lub sprzedaje produkt bez przechowywania go lub bez fizycznego kontaktu z produktem

Wystawia jednostka certyfikująca lub organ kontrolny w państwie trzecim (pola 1-18)

Eksporterzy i/lub importerzy mogą zainicjować w TRACES wystawienie świadectwa kontroli tzw. draft (pola – 17)

System TRACES – świadectwo kontroli COI

Świadectwo kontroli (COI) musi być wystawione dla każdej przesyłki **przed opuszczeniem** przez nią państwa trzeciego wywozu lub pochodzenia.

Od tej zasady nie ma wyjątków – ewentualne pisemne wyjaśnienia jednostki nie mogą być brane pod uwagę

- KE wymaga aby takie przypadki były notyfikowane przez organy właściwe
- Produkt może być dopuszczony wtedy jako nieekologiczny

System TRACES – świadectwo kontroli COI

Art. 3 rozp. 2021/2306

Jeżeli w momencie wydania informacje dotyczące liczby opakowań, o której mowa w rubryce 13 świadectwa kontroli, oraz informacje, o których mowa w jego rubrykach 16 i 17, jak również dokumenty (handlowe i przewozowe, faktury, wyniki badań lab.), nie są dostępne, są one zamieszczane lub aktualizowane w świadectwie kontroli w ciągu 10 dni od jego wydania, a w każdym razie przed weryfikacją i zatwierdzeniem świadectwa przez właściwy organ.

➤ 13 Description of products

1 20 PREPARATIONS OF VEGETABLES, FRUIT, NUTS OR OTHER PARTS OF PLANTS

2005 Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, not frozen, other than products of heading 2006

2005 59 Other

2005 59 00 Other

Subtotal number of packages: [REDACTED]


Subtotal net weight: 7564.32 kg

#1	CN code	Trade name	Lot number	Number of packages	Net weight	Producer (from box 4)	Certified by (from box 7)
	2005 59 00	[REDACTED] verts extra fins biologique	07 12 2025 U	561 Package	1211.76 kg	[REDACTED]	[REDACTED]


16 Total gross weight

21522.2 kg

17 Means of transport before point of entry into the Union

1.  Vessel

Ship's name **MSC**

Flag state  Madagascar (MG)

IMO number

Voyage number [REDACTED]

International transport document

Punkt kontroli granicznej (PKG)

Sanitarny + ekologiczny = 12

Weterynaryjny + ekologiczny = 11

Fitosanitarny + ekologiczny = 14

Wykaz PKG zamieszczony na stronie IJHARS i dostępny w TRACES

W polu 10 COI należy wybrać dany PKG w przypadku produktów podlegających kontroli w PKG

Punkt dopuszczenia do obrotu

16 Wojewódzkich Inspektoratów JHARS

Kontrola graniczna prowadzona na terenie danego województwa

Wykaz PDDO zamieszczony na stronie IJHARS i dostępny w TRACES

W polu 10 COI należy wybrać dany WIJHARS w przypadku produktów niepodlegających kontroli w PKG

Zasady importu produktów ekologicznych do UE - przepisy prawa

województwo PKG	fitosanitarne	weterynaryjne	sanitarne	ekologiczne (rozszerzenie)
pomorskie	2	2	2	6
lubelskie	5	5	4	14
mazowieckie	1	1	1	3
podkarpackie	3	1	2	6
podlaskie	3	1	2	4
warmińsko-mazurskie	2	1	1	3
zachodniopomorskie	3	1	0	2
	19	12	12	38

Punkt kontroli granicznej (PKG) lub punkt dopuszczenia do obrotu jest podawany w polu 10 świadectwa kontroli (COI).

Pole to można zmieniać (importer lub odpowiedzialny za przesyłkę)

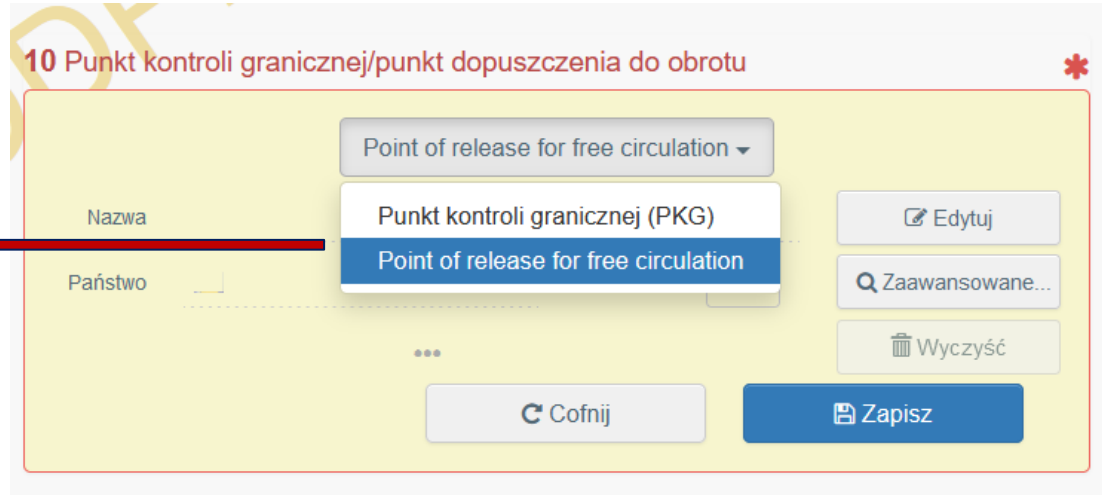
Uwaga

WIJHARS nie ma możliwości zmiany pola 10.

Objaśnienia jak zmieniać pole 10 w COI są zamieszczone na stronie IJHARS

System TRACES – punkt kontroli granicznej a punkt dopuszczenia do obrotu

Ważne, aby pamiętać przy zmianie pola 10 – czy PKG czy punkt dopuszczenia do obrotu



10 Punkt kontroli granicznej/punkt dopuszczenia do obrotu *

Nazwa

Państwo

Point of release for free circulation ▼

Punkt kontroli granicznej (PKG)

Point of release for free circulation

Edytuj

Zaawansowane...

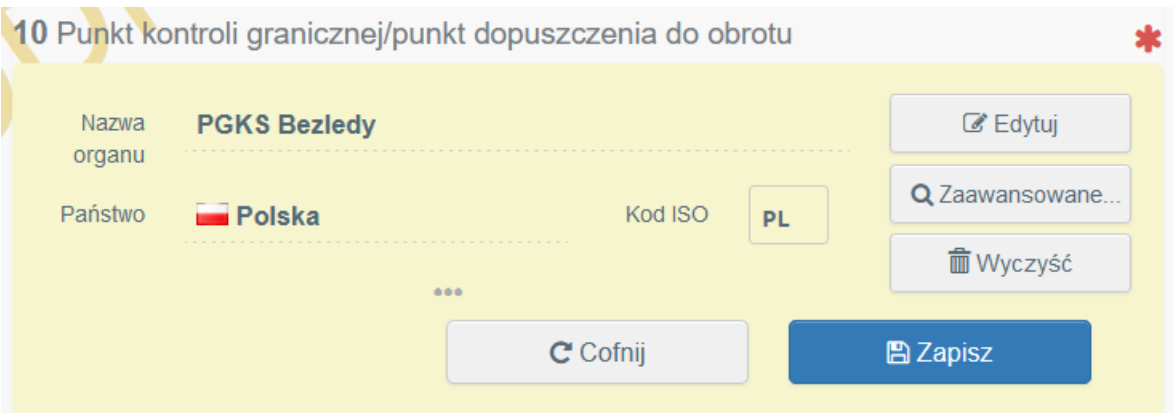
Wyczyść

Cofnij

Zapisz

Punkt kontroli granicznej (PKG)

Punkt dopuszczenia do obrotu



10 Punkt kontroli granicznej/punkt dopuszczenia do obrotu *

Nazwa organu PGKS Bezledy

Państwo Polska

Kod ISO PL

Edytuj

Zaawansowane...

Wyczyść

Cofnij

Zapisz



10 Punkt kontroli granicznej/punkt dopuszczenia do obrotu *

Nazwa Podkarpacki Voivodeship Agricultural and Food Quality Inspection

Państwo Polska

Kod ISO PL

Edytuj

Zaawansowane...

Wyczyść

Cofnij

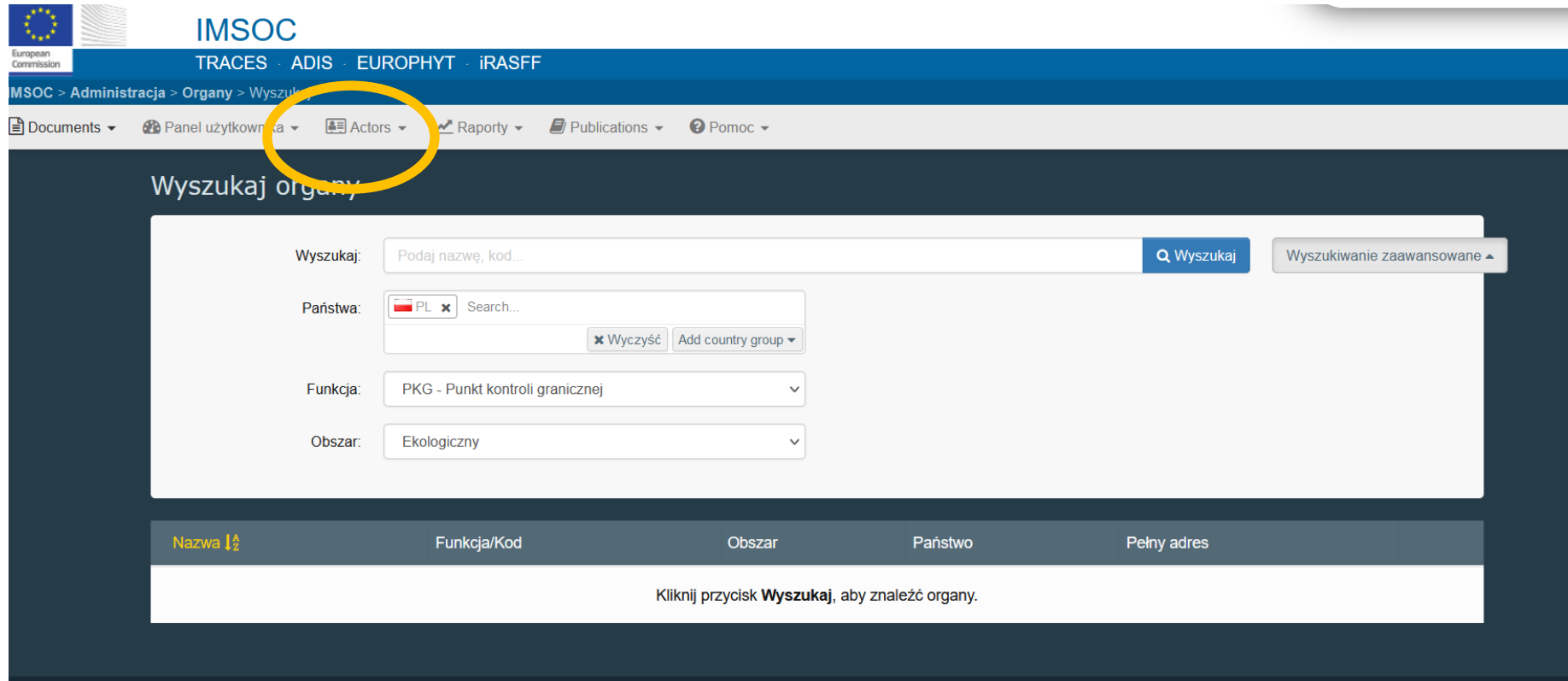
Zapisz

System TRACES – punkt kontroli granicznej a punkt dopuszczenia do obrotu

Punkt kontroli granicznej (PKG)

Ważne

Przy wyborze PKG należy zwrócić uwagę, czy przynależy on do inspekcji prowadzącej kontrole weterynaryjne, sanitarne czy fitosanitarne



The screenshot shows the TRACES web application interface. The top navigation bar includes the European Commission logo and the text 'IMSOC'. Below it, there are links for 'TRACES', 'ADIS', 'EUROPHYT', and 'IRASFF'. The main navigation menu includes 'Documents', 'Panel użytkownika', 'Actors' (highlighted with a yellow circle), 'Raporty', 'Publications', and 'Pomoc'. The main content area is titled 'Wyszukaj organy' and contains a search form with the following fields:

- Wyszukaj: Podaj nazwę, kod... [Wyszukaj]
- Państwa: [PL] Search... [Wyczyść] [Add country group]
- Funkcja: PKG - Punkt kontroli granicznej
- Obszar: Ekologiczny

Below the search form is a table header with columns: Nazwa, Funkcja/Kod, Obszar, Państwo, Pełny adres. At the bottom of the page, there is a message: 'Kliknij przycisk Wyszukaj, aby znaleźć organy.'

W TRACES listę PKG można to sprawdzić wybierając Actors a następnie Organy – funkcja PKG.

System TRACES – punkt kontroli granicznej a punkt dopuszczenia do obrotu

Wyszukaj organy

Wyszukaj: Wyszukaj Wyszukiwanie zaawansowane

Państwa: Wyczyść Add country group

Funkcja:

Obszar:

PKG Hrebenne

**1. GSSE Hrebenne
(PKG/PLHRE3D)
sanitarny+ekologiczny**

**2. Hrebenne
(PKG/PLHRE3/bio)
fitosanitarny+ ekologiczny**

**3. Hrebenne PKG/PLHRE3
Weterynaryjny + ekologiczny**

Nazwa	Funkcja/Kod	Obszar	Państwo	Pełny adres
GSSE Hrebenne	PKG/PLHRE3D PKG/PLHRE3D	Feed and Food of Non-Animal Origin Żywność Control point Onward transportation facility CHED-D rw EU IMPORT r- Ekologiczny Point of release for free circulation COI rw COI Extract rw	Polska	Hrebenne 22-680 Lubycza Królewska
Hrebenne	PKG/PLHRE3 PKG/PLHRE3Bio	Rośliny CHED-PP rw ePhyto rw EUROPHYT IN rw PHYTO rw Ekologiczny Point of release for free circulation COI rw COI Extract rw	Polska	Hrebenne 22-680 Lubycza Królewska
Hrebenne	PKG/PLHRE3 PKG/PLHRE3	Feed and Food of Non-Animal Origin Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego Weterynaria Żywność CHED-D rw CHED-P rw DOCOM rw EU EXPORT r- EU IMPORT r- Ekologiczny Point of release for free circulation COI rw COI Extract rw	Polska	Hrebenne 8-9 22-680 Lubycza Królewska

PKG wyznaczone przez właściwe organy (weterynaryjne, sanitarne lub fitosanitarne) mają określone warunki:

Rodzaj transportu

- R- Transport drogowy
- F - Transport kolejowy
- P – Port
- A - Port lotniczy

Kategorie zwierząt i towarów oraz specyfikacje

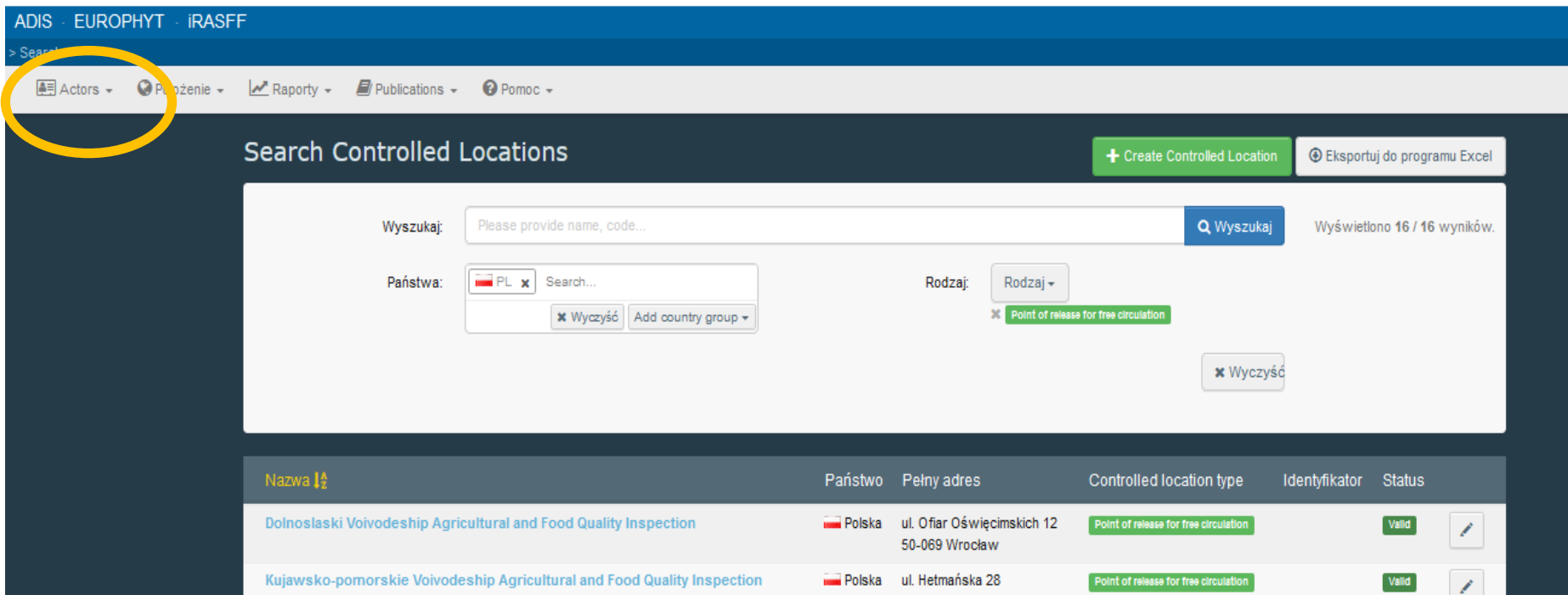
Np. PNAO, HC (food), NHC(other), NT, T

Wyjaśnienia skrótów w rozporządzeniu (UE) 2019/1014

System TRACES – punkt kontroli granicznej a punkt dopuszczenia do obrotu

Punkt dopuszczenia do obrotu – teren danego WIJHARS

W TRACES listę punktów można to sprawdzić wybierając Actors a następnie Controlled locations -Point of release for free circulation



ADIS · EUROPHYT · IRASFF

> Search

Actors · Położenie · Raporty · Publications · Pomoc

Search Controlled Locations

+ Create Controlled Location Eksportuj do programu Excel

Wyszukaj: Wyszukaj Wyświetlono 16 / 16 wyników.

Państwa: Search... Wyczyść Add country group

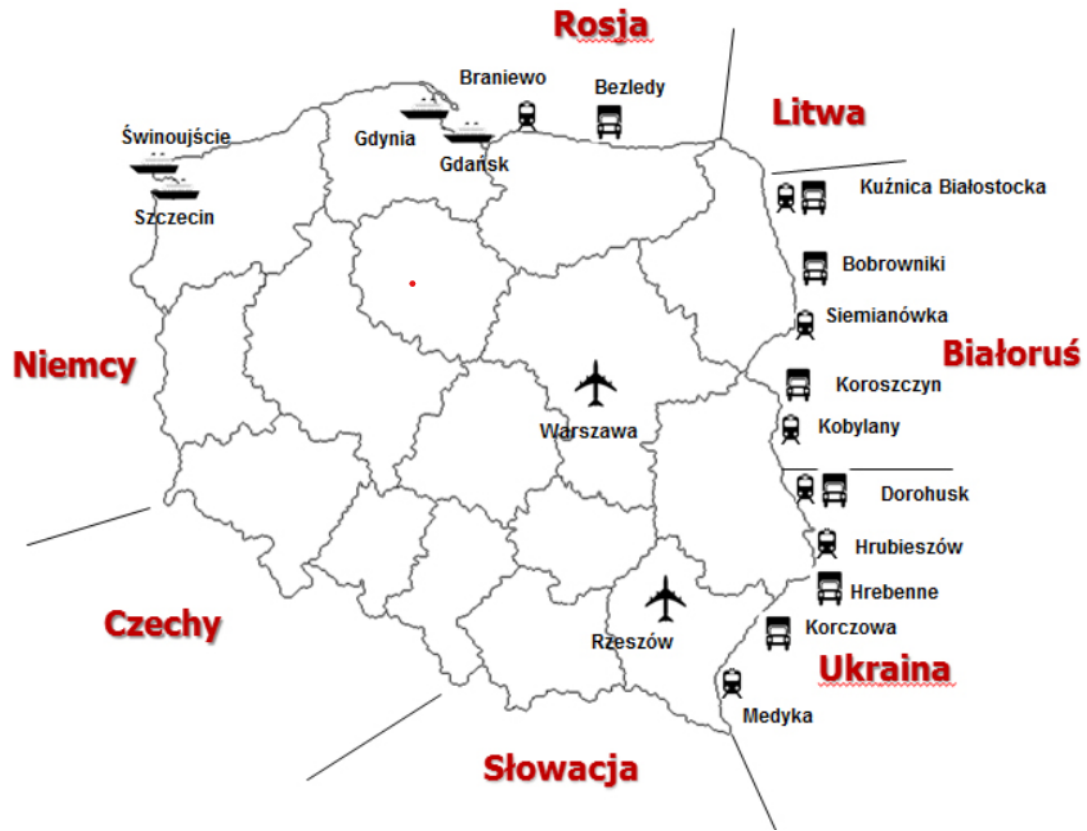
Rodzaj: Wyczyść

Point of release for free circulation

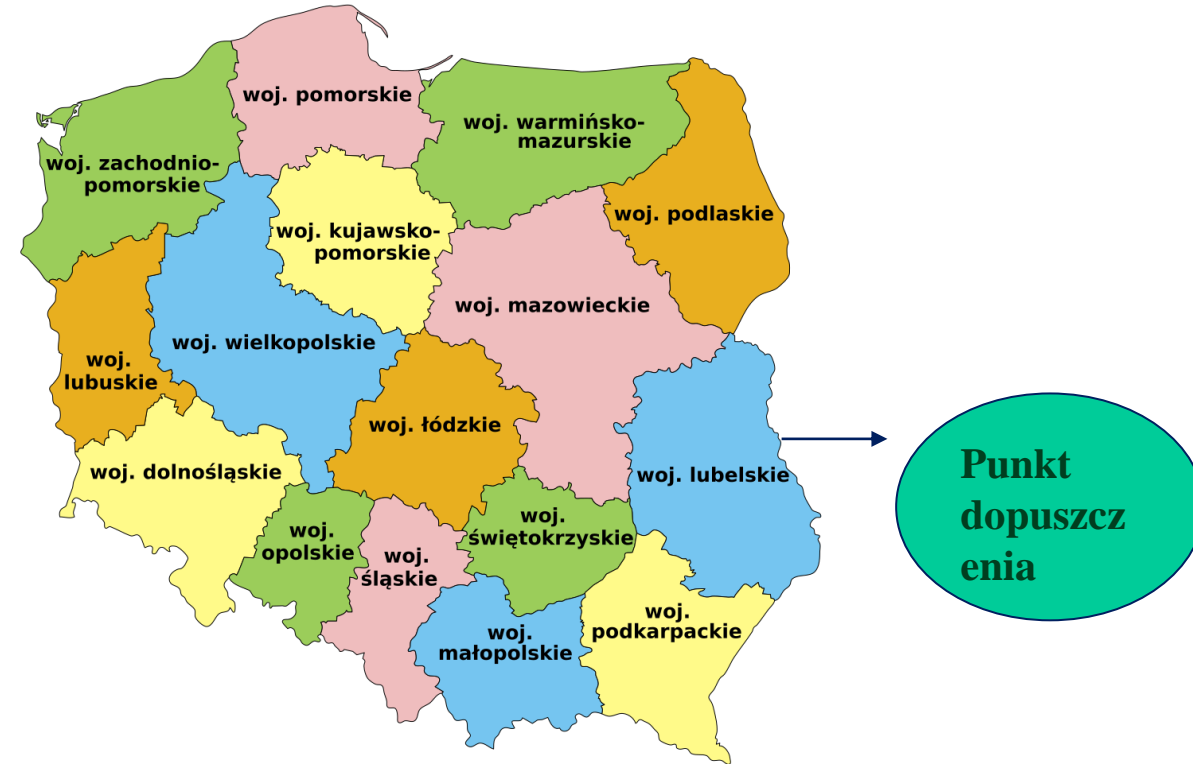
Nazwa ↓	Państwo	Pełny adres	Controlled location type	Identyfikator	Status
Dolnoslaski Voivodeship Agricultural and Food Quality Inspection	Polska	ul. Ofiar Oświęcimskich 12 50-069 Wrocław	Point of release for free circulation		Valid
Kujawsko-pomorskie Voivodeship Agricultural and Food Quality Inspection	Polska	ul. Hetmańska 28	Point of release for free circulation		Valid

Zasady importu produktów ekologicznych do UE

PKG



Punkty dopuszczenia do swobodnego obrotu



System TRACES – punkty dopuszczenia od obrotu

Ważne

W przypadku produktów ekologicznych **nie podlegających kontroli w PKG w COI w polu 10 nie może być wpisany PKG tylko odpowiedni punkt dopuszczenia do obrotu (W Polsce jest nim odpowiedni WIJHARS)**

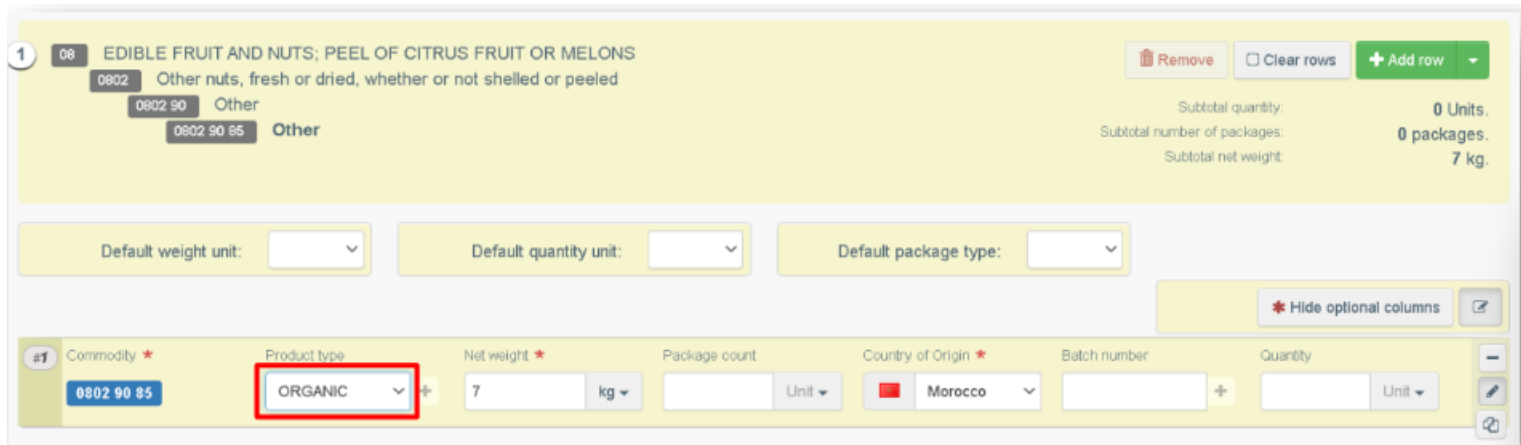
W przypadku gdy produkt nie podlega kontroli granicznej w PKG (czyli nie ma CHED to należy wybrać w polu 10 punkt dopuszczenia do obrotu, niezależnie od fizycznego miejsca kontroli granicznej (np. w Dorohusku)

KE dokonuje przeglądu w tym zakresie

System TRACES – powiązanie COI z CHED

CHED – D, P, PP

Wypełnienie części pierwszej w polu I.31 (organic)



08 EDIBLE FRUIT AND NUTS; PEEL OF CITRUS FRUIT OR MELONS
0802 Other nuts, fresh or dried, whether or not shelled or peeled
0802 90 Other
0802 90 85 Other

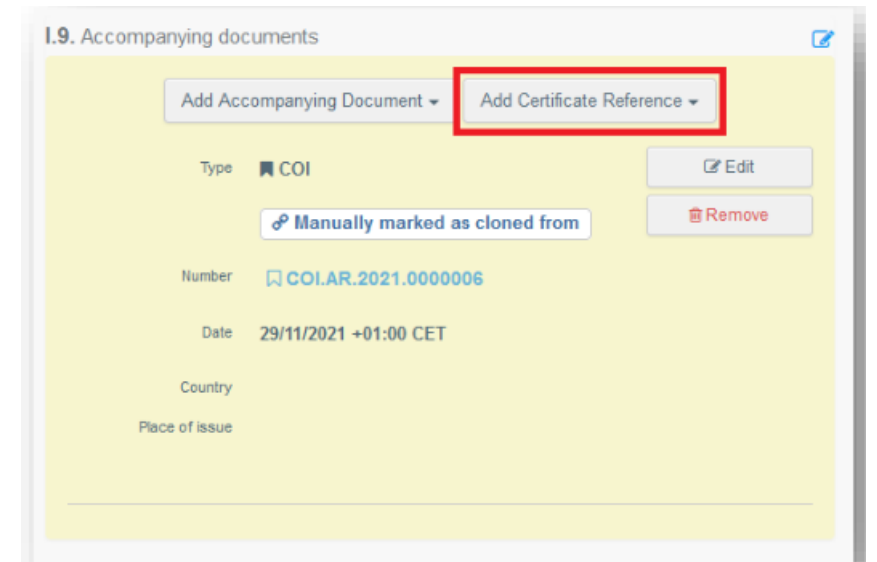
Subtotal quantity: 0 Units.
Subtotal number of packages: 0 packages.
Subtotal net weight: 7 kg.

Default weight unit:
Default quantity unit:
Default package type:

* Hide optional columns

#	Commodity *	Product type	Net weight *	Package count	Country of Origin *	Batch number	Quantity
	0802 90 85	ORGANIC	7 kg	Unit	Morocco		Unit

a następnie w polu I.9 Add certificate reference (dodaj certyfikat)



I.9. Accompanying documents

Add Accompanying Document Add Certificate Reference

Type COI Edit

Manually marked as cloned from Remove

Number

Date 29/11/2021 +01:00 CET

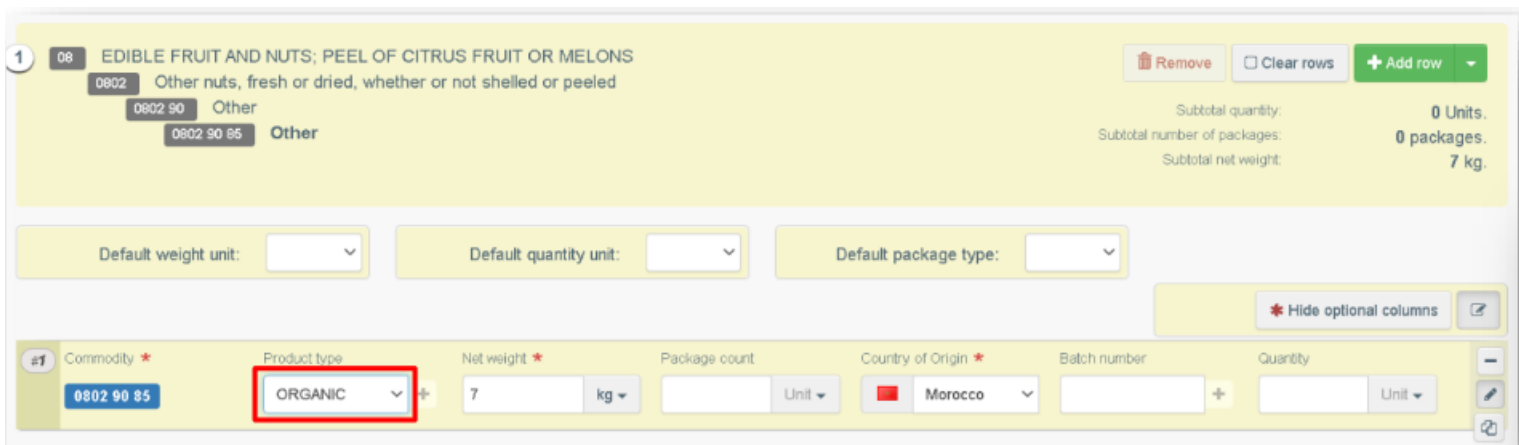
Country

Place of issue

System TRACES – powiązanie COI z CHED

CHED – D, P, PP

1. Wypełnienie części pierwszej w polu I.31 (organic)



1 08 EDIBLE FRUIT AND NUTS; PEEL OF CITRUS FRUIT OR MELONS
0802 Other nuts, fresh or dried, whether or not shelled or peeled
0802 90 Other
0802 90 85 Other

Remove Clear rows Add row

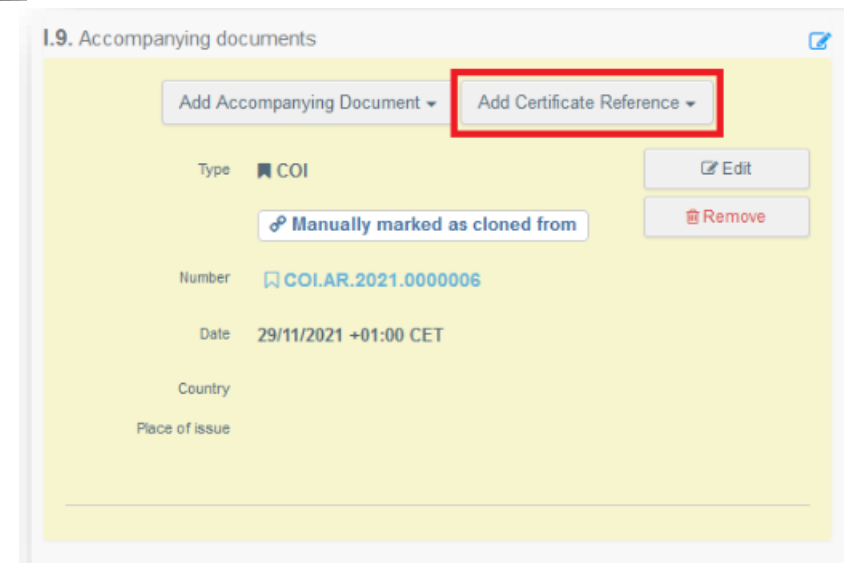
Subtotal quantity: 0 Units.
Subtotal number of packages: 0 packages.
Subtotal net weight: 7 kg.

Default weight unit: Default quantity unit: Default package type:

* Hide optional columns

#1	Commodity *	Product type	Net weight *	Package count	Country of Origin *	Batch number	Quantity
	0802 90 85	ORGANIC	7 kg	Unit	Morocco		Unit

2. W polu I.9 Add certificate reference



I.9. Accompanying documents

Add Accompanying Document Add Certificate Reference

Type COI Edit Remove

Manually marked as cloned from

Number COI.AR.2021.0000006

Date 29/11/2021 +01:00 CET

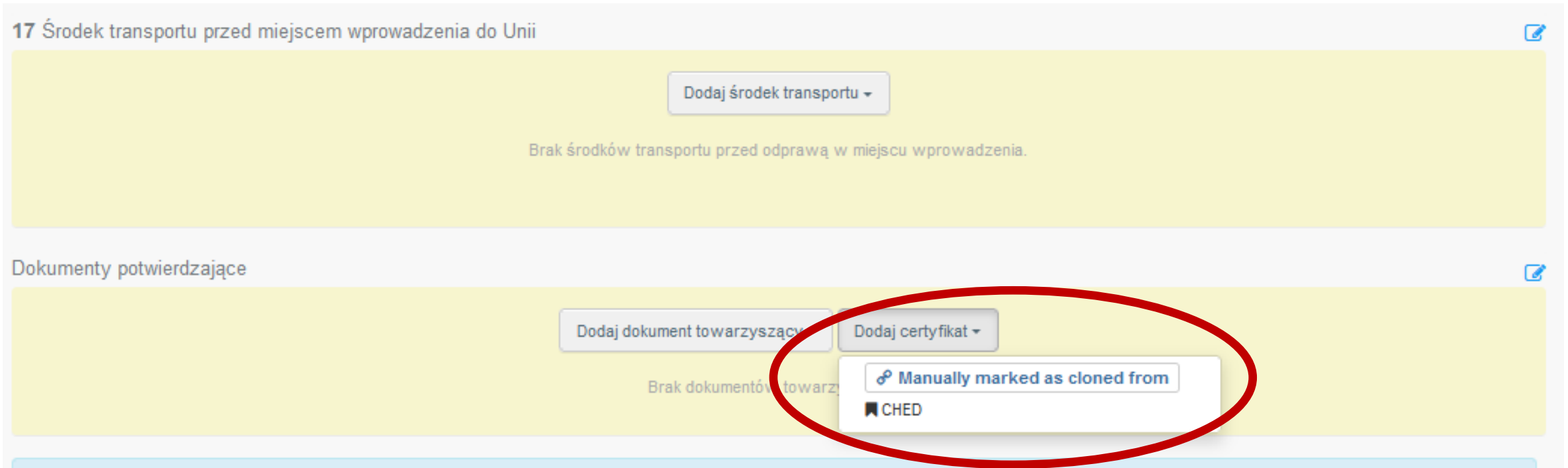
Country

Place of issue

System TRACES – powiązanie COI z CHED

COI

1. Pod polem 17 jest miejsce na dokumenty towarzyszące)



17 Środek transportu przed miejscem wprowadzenia do Unii

Dodaj środek transportu ▾

Brak środków transportu przed odprawą w miejscu wprowadzenia.

Dokumenty potwierdzające

Dodaj dokument towarzyszący ▾

Dodaj certyfikat ▾

Brak dokumentów towarzyszących

Manually marked as cloned from

CHED

2. Należy wybrać przycisk dodaj certyfikat (CHED)

System TRACES – powiązanie COI z CHED

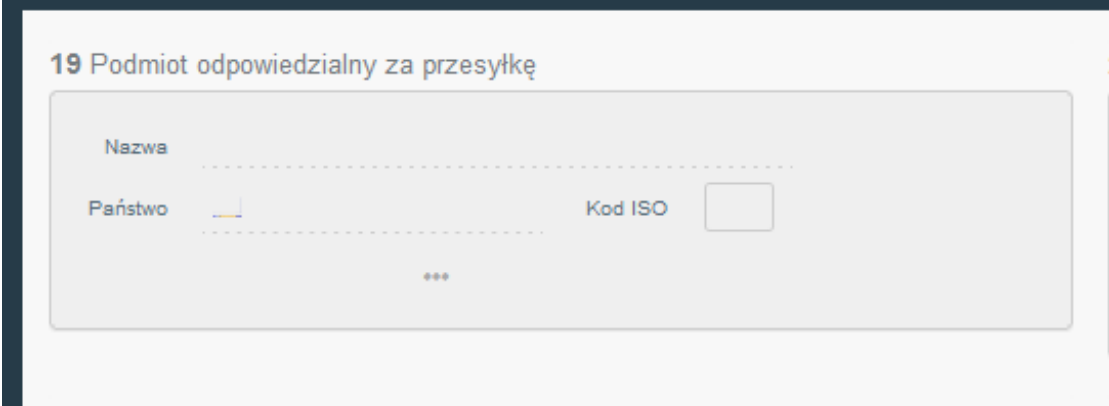
Ważne

Powiązanie jest tworzone wyłącznie w przypadku produktów ekologicznych podlegających kontroli w PKG

W dokumencie CHED o COI musi być wskazany ten sam PKG

W przypadku gdy dokument CHED jest inicjowany i zarządzany przez podmiot odpowiedzialny za przesyłkę (np. agencję celną) to **w COI w polu 19** musi być podany podmiot odpowiedzialny za przesyłkę.

Działania te dokonuje importer, RFL
lub jednostka certyfikująca wystawiająca
COI w państwie trzecim



19 Podmiot odpowiedzialny za przesyłkę

Nazwa	<input type="text"/>	
Państwo	<input type="text"/>	Kod ISO <input type="text"/>

System TRACES – wyciąg ze świadectwa kontroli

Wyciąg ze świadectwa kontroli - dokument wystawiany w systemie TRACES na podstawie świadectwa kontroli, w przypadkach gdy importowana przesyłka jest dzielona na różne partie. Wyciąg ze świadectwa kontroli sporządza importer w systemie TRACES. Wzór wyciągu ze świadectwa kontroli określony jest w części I załącznika do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2021/2307. Uwagi dotyczące wypełniania wzoru wyciągu ze świadectwa zawarte są w części II załącznika tego rozporządzenia.

**Wyciąg
z COI
30 kg**

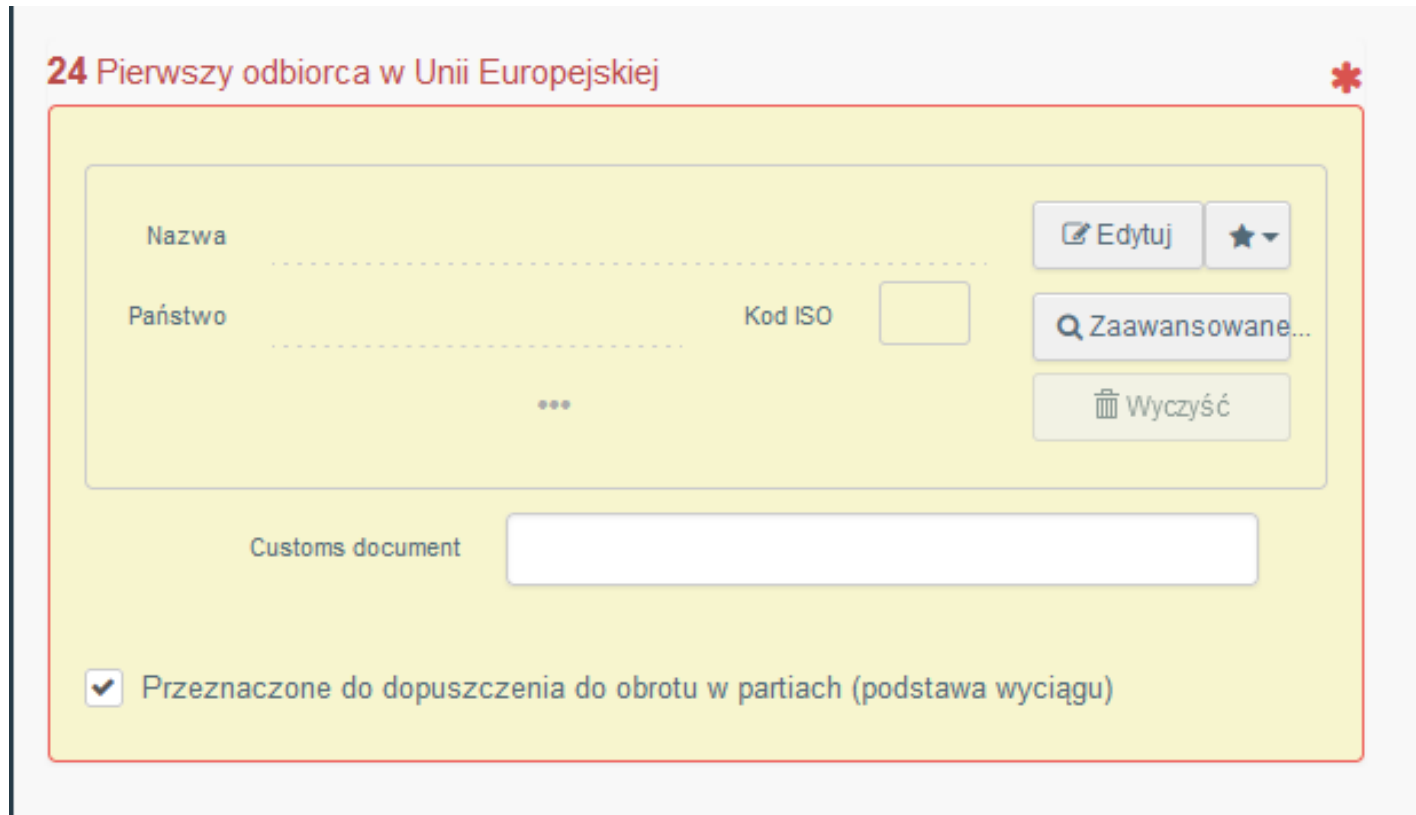
**COI
100 kg**

**Wyciąg
z COI
70 kg**

System TRACES – wyciąg ze świadectwa kontroli

1. Organ właściwy prowadzący kontrole graniczną (WIJHARS) po zalogowaniu i otwarciu świadectwa kontroli COI zaznacza w polu 24 „Przeznaczone do dopuszczenia do obrotu w partiach (podstawa wyciągu)”

Pole 24 jest puste lub “wyczyszczone”



24 Pierwszy odbiorca w Unii Europejskiej *

Nazwa

Państwo Kod ISO

...

Customs document

Przeznaczone do dopuszczenia do obrotu w partiach (podstawa wyciągu)

2. Następnie wypełniane są odpowiednie pola COI w celu zatwierdzenia świadectwa – pole 25 i 29 (ewentualnie) oraz pole 30

System TRACES – wyciąg ze świadectwa kontroli

30 Decyzja odpowiedniego właściwego organu

Wniosek

- Można dopuścić do obrotu jako produkt ekologiczny
- Można dopuścić do obrotu jako produkt w okresie konwersji
- Można dopuścić do obrotu jako produkt nieekologiczny
- Przesyłki nie można dopuścić do obrotu;
- Część przesyłki można dopuścić do obrotu

30 Decyzja odpowiedniego właściwego organu

Wniosek

- Można dopuścić do obrotu jako produkt ekologiczny
- Można dopuścić do obrotu jako produkt w okresie konwersji
- Można dopuścić do obrotu jako produkt nieekologiczny
- Przesyłki nie można dopuścić do obrotu;
- Część przesyłki można dopuścić do obrotu

Informacje dodatkowe

podziła przesyłki ze względu na brak masy

Część przesyłki – np. podczas transportu zmieszczaniu uległa część przesyłki – na część przesyłki zgodna wystawia się wyciąg z COI a pozostałą ilość oznacza się statusem Depleted

System TRACES – wyciąg ze świadectwa kontroli

3. Importer po zalogowaniu do systemu TRACES i wyborze COI ze statusem baza do pobrania wyciągu wybiera przycisk na „pobierz wyciąg„

BAZA DO POBRANIA WYCIĄGU

Equivalence under a trade agreement (Article 47)

3 Numer referencyjny świadectwa kontroli

COI . BA . 2022 . 0000003

4 Producent lub przetwórcza produktu

Podmiot	Adres	Działalność	Certyfikowane przez
COOPERATIVEem64 SRL	Banat Street 65 Trebjinje Bośnia i Hercegowina	Producent ekologiczny /	Organska Kontrola BA-BIO-101 Kranjčevićeva 15 71000 Sarajewo, Bośnia i Hercegowina

5 Eksporter

Nazwa Ważny

Państwo Kod ISO

7 Control authority or control body

Nazwa	Adres	Kod
Organska Kontrola	Kranjčevićeva 15 71000 Sarajewo Bośnia i Hercegowina	BA-BIO-101

8 Państwo pochodzenia

Państwo Kod ISO

Wyciągi ze świadectw

Brak wyciągów ze świadectw.

Zamknij Utworzony przez Gosia WASZEWSKA dnia 20.04.2022 22:47:22 +02:00 CEST [Przejrzyj dokument PDF](#) [Pobierz wyciąg](#)



4. Importer sporządza wyciąg ze świadectwa kontroli – większość danych jest wypełniona automatycznie na podstawie COI

Można zmienić:

- pole 8 (PKG lub punkt dopuszczenia do obrotu)
- Pole 10 Odbiorca
- Pole 11 Opis produktów (należy podać podział przesyłki na partie, ilość nie może przekraczać ilości z bazowego COI) np.,. ze 100 kg można zrobić 2 wyciągi po 50 kg.

System TRACES – wyciąg ze świadectwa kontroli

11 Opis produktów *

1 **21** RÓŻNE PRZETWORY SPOŻYWCZE

2101 Ekstrakty, esencje i koncentraty kawy, herbaty lub maté (herbaty paragwajskiej) oraz przetwory na bazie tych produktów lub na bazie kawy, herbaty lub maté (herbaty paragwajskiej); cykorii palona i pozostałe palone namiastki kawy oraz ich ekstrakty, esencje i koncentraty

2101 20 Ekstrakty, esencje i koncentraty herbaty lub maté (herbaty paragwajskiej) i przetwory na bazie tych ekstraktów, esencji lub koncentratów, lub na bazie herbaty, lub maté (herbaty paragwajskiej)

2101 20 20 Ekstrakty, esencje lub koncentraty

Suma częściowa liczby opakowań: 10 paczki.
Suma częściowa masy netto: 50 Kg.

Domyślna jednostka masy: Domyślny typ opakowania:

#1	Kod CN *	Nazwa handlowa *	Numer partii	Liczba opakowań *	Masa netto *	Kategoria *	Production method *	
	2101 20 20	Ekstrakty, esencje lub koncentraty	123	10 <input type="text" value="Paczka"/>	50 <input type="text" value="Kg"/>	D - Processed agricultural products for use as food	Organic	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>

Dokumenty potwierdzające ✎

Brak dokumentów towarzyszących

5. Po uzupełnieniu wymaganych pól należy wybrać

 Przedłóż do zatwierdzenia jako COOPERATIVEI157 Ltd

Wyciąg ze świadectwa jest zawsze powiązany z COI

COI.BA.2022.0000003 - COI

COI.BA.2022.0000003/1 – wyciąg 1 z COI

System TRACES – wyciąg ze świadectwa kontroli

Organ właściwy prowadzący kontrole graniczną (WIJHARS) po zalogowaniu i otwarciu wyciągu świadectwa kontroli COI zaznacza w polu 12 odpowiednie rozstrzygnięcie (właściwe dla wydzielonej partii przesyłki). Można tworzyć wiele wyciągów z COI aż do „wyczerpania” ilość produktów.

12 Deklaracja odpowiedniego właściwego organu, który zweryfikował i zatwierdził wyciąg ze świadectwa. *

Niniejszy wyciąg odpowiada partii określonej powyżej i uzyskanej z rozdzielenia przesyłki, której dotyczy oryginalne świadectwo kontroli z numerem seryjnym wymienionym w polu 3:

Wniosek:

- Można dopuścić do obrotu jako produkt ekologiczny
- Można dopuścić do obrotu jako produkt w okresie konwersji
- Można dopuścić do obrotu jako produkt nieekologiczny
- Przesyłki nie można dopuścić do obrotu;

Pierwszy odbiorca

Potwierdzenie odbioru przesyłki w polu 31 COI

Niniejszym potwierdzam, że z chwilą odbioru produktów opakowanie lub pojemnik oraz – w odpowiednich przypadkach – świadectwo kontroli:

- są zgodne z pkt 6 załącznika III do rozporządzenia (UE) 2018/848
- nie są zgodne z pkt 6 załącznika III do rozporządzenia (UE) 2018/848.

Pkt 6 zał. III Szczegółowe przepisy dotyczące odbierania produktów z państw trzecich

Jeżeli produkty ekologiczne są przywożone z państwa trzeciego, **są one transportowane** w odpowiednim opakowaniu lub pojemnikach, zamkniętych w sposób zabezpieczający przed podmianą zawartości i zaopatrzonych w identyfikator eksportera oraz wszelkie inne oznaczenia i numery służące identyfikowaniu partii produktów oraz, w stosownych przypadkach, w świadectwo kontroli przywozowej z państw trzecich.

Otrzymując produkt ekologiczny lub produkt w okresie konwersji przywieziony z państwa trzeciego, osoba fizyczna lub prawna, której dostarczono przywożoną przesyłkę i która otrzymuje ją celem dalszego przetworzenia lub obrotu, sprawdza zamknięcie opakowania lub pojemnika. Wynik tego sprawdzenia jest wyraźnie wskazany w dokumentacji.

Kontrola graniczna – rozstrzygnięcie WIJHARS- transport przesyłki do pierwszego odbiorcy.

Pierwszy odbiorca loguje się do TRACES i po otwarciu świadectwa kontroli zatwierdza pole 31

Dla pierwszego odbiorcy

31 Deklaracja pierwszego odbiorcy. *

Niniejszym potwierdzam, że z chwilą odbioru produktów opakowanie lub pojemnik oraz – w odpowiednich przypadkach – świadectwo kontroli:

są zgodne z pkt 6 załącznika III do rozporządzenia (UE) 2018/848


nie są zgodne z pkt 6 załącznika III do rozporządzenia (UE) 2018/848.

Data złożenia podpisu

Imię i nazwisko:

Adres e-mail:

Podmiot COOPERATIVE1157 Ltd

Państwo  Polska

Kod ISO

Podpis

Przydatne informacje

- Link do strony IJHARS (zasady importu produktów ekologicznych)

<https://www.gov.pl/web/ijhars/import-produktow-ekologicznych>

- Pomoc TRACES

<https://webgate.ec.europa.eu/IMSOC/tracesnt-help/Content/Home.htm>

- Komisja Europejska

https://ec.europa.eu/info/food-farming-fisheries/farming/organic-farming/trade_pl

- wyszukiwarka taryfy ISZTAR

https://ext-isztar4.mf.gov.pl/taryfa_celna/Browser?lang=PL&date=20211221

Dziękuję za uwagę



mwaszewska@ijhars.gov.pl

sekretariat@ijhars.gov.pl

Więcej informacji (nie tylko o imporcie i produktach ekologicznych) znajdą Państwo także na profilu Głównego Inspektoratu Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych

<https://www.facebook.com/GlownyInspektoratJHARS/>